

LE COURRIER

Montmagny
L'Islet

80ième année — 10 sous le numéro.

MONTMAGNY, JEUDI, LE 29 OCTOBRE 1964

No. 22

A la suite d'un arrêt de travail des employés

La Compagnie Bélanger ferme ses portes

Quelque trois cent cinquante employés de la Compagnie Bélanger ne se sont pas rendus à leur travail, mardi matin.

La raison de cet arrêt de travail est, semble-t-il, le renvoi d'un employé de la Compagnie. C'est du moins les renseignements que nous avons pu obtenir officieusement dans la journée de mercredi. Dès le lever du soleil, mercredi, un bon groupe d'employés se tenaient près de la porte d'entrée, sur la rue St-Jean-Baptiste. Un bon nombre y demeurèrent tout l'avant-midi et une partie de l'après-midi. Tout se passa dans l'ordre cependant et aucun incident ne fut signalé.

A la suite de rencontres avec les autorités de la Compagnie et les représentants du syndicat auquel les employés sont affiliés, il fut décidé que l'usine fermerait ses portes pour une période indéterminée. La raison invoquée pour motiver cette décision est un surplus de marchandises que la Compagnie doit écouler avant de reprendre sa production régulière.

La Compagnie a aussi informé les autorités syndicales qu'elle les convoquerait pour les informer de la date du retour au travail de ses employés.

Les porte-parole du syndicat ont tenu à préciser que l'arrêt de travail de mercredi dernier, ne devait pas s'appeler une grève mais "une journée d'étude" décidée à la suite du renvoi d'un employé.

La police municipale fera dorénavant usage d'un radar

(LIRE EN PAGE 2)



LA TOUSSAINT — Il n'est peut-être pas de moment dans l'année qui inspire plus de sérieuses réflexions que le début de novembre. Dimanche et lundi, de nombreux fidèles visiteront les cimetières

et prieront pour leur chers disparus. Cidessus, une partie du cimetière St-Odilone de Montmagny.

(Photo "Le Courrier" — G.B.)

Les 2 et 3 novembre

Promesses des brigadiers scolaires dans toutes les écoles de la ville

(LIRE EN PAGE 3)



Premier-Montmagny

Le futur Centre Culturel

(LIRE EN PAGE 4)

La police municipale fera dorénavant usage d'un radar

Soirée de l'Halloween à la J.O.C.

A partir de la semaine prochaine, la circulation dans les rues de la ville sera contrôlée à l'aide d'un radar.

Le chef de police, M. Laurent Couillard, cette semaine, faisait part de cette nouvelle aux journalistes. Ceux-ci furent même témoin d'une démonstration intéressante de cet instrument de précision qui servira à contrôler les limites de vitesse dans la ville.

Il est à remarquer que le radar utilisé sera à l'intérieur du véhicule de la police et qu'il détermine exactement la vitesse du véhicule concerné. Le chef de police déclara que l'amende infligée aux automobilistes qui dépasseront la vitesse limite est de \$20, pour chaque infraction. Le montant de cette amende que plusieurs trouveront sans doute élevée est fixé non par la Ville, mais

par le gouvernement provincial.

La limite générale de vitesse dans la ville est de 30 milles à l'heure, excepté aux endroits où une affiche indique expressément la vitesse permise.

Ainsi que le faisait remarquer le chef de police, cette mesure n'a pas pour but de remplir les coffres de la ville au détriment des contribuables, mais de prévenir les

accidents et de protéger des vies. La voiture radar sera susceptible d'être en service à toutes heures du jour et de la nuit et dans n'importe quelle rue.

"Nous ne voulons prendre personne à la gorge, précise en terminant le chef de police, c'est pourquoi nous avons préféré avertir publiquement les automobilistes avant de sévir. Cette semaine, nous nous sommes contentés d'avertir les automobilistes fautifs; la semaine prochaine nous serons obligés d'appliquer les règlements.

dialement à venir fêter

La J.O.C. vous invite corollairement, samedi le 31 octobre. Cette soirée se tiendra à la J.O.C. et débutera à huit heures trente. Vous pourrez alors y entendre l'orchestre de la J.O.C., nouvellement formé et qui promet pour l'avenir. Il y aura de la danse, des jeux, du rire, en résumé, du plaisir pour tous, jeunes et vieux.

Venez donc vous amuser en ce jour de l'Halloween.

Invitez vos parents, vos amis, amenez-les dans un endroit accueillant.

Bienvenue à tous!

La J.O.C. et la J.O.C.F.

MESSAGE D'OTTAWA

Mes chers amis,

Je n'ai rien de bien particulier à vous apprendre sur les travaux de la Chambre cette semaine, bien que le travail ne nous manque pas. Il est à noter que nous avons siégé sans interruption depuis la mi-février, sauf pour le congé de l'Action de grâce, et que nous ne sommes pas sur le point de rattraper les semaines de repos que nous a chapardé le débat sur le drapeau au cours de l'été. A tous les députés, le Premier Ministre a donné une faible idée du travail qu'il nous reste à abattre avant la prorogation ou ce qui est beaucoup plus probable, l'ajournement de la session et, au rythme actuel de nos délibérations, il est presque assuré que nous n'aurons pas de durée dans l'histoire du parlement canadien: elle devrait

relâche d'ici Noël. Cette session a déjà marqué un record être dans sa 177 ou 178ième journée au moment où ce journal va sous presse. La plus longue session, précédemment, avait duré 170 jours et encore avait-elle été entrecoupée de plusieurs semaines de vacances, ce qui n'est pas le cas actuellement. M. Pearson nous a énuméré des lois auxquelles le gouvernement accorde une place prioritaire dans l'ordre du jour: loi sur la géographie électorale, loi sur les conditions minimales de travail dans les entreprises relevant de la compétence du fédéral et loi établissant un régime de retraite, loi qui devrait être inscrite au feuillet de la Chambre d'ici quelques jours.

L'étude de ces trois lois entre autres sera sans aucun doute interrompue par la reprise du débat sur le drapeau. Le Comité spécial de la Chambre qui tente de vider cette question devrait faire son rapport aujourd'hui même... à moins qu'il obtienne une extension de son mandat, ce dont je doute fortement à titre personnel. Si le rapport est déposé, la Chambre reprendra le débat sur le drapeau mais exclusivement sur le contenu du rapport. En vertu de l'attitude intransigeante de l'Opposition officielle, on peut s'attendre à l'ouverture d'une vraie boîte à surprises.

Le premier Ministre nous a également souligné que nous n'avions disposé encore que de 8 des 26 crédits des Ministères de la Couronne. Nous aurons

donc à examiner les crédits des 18 autres avant d'ajourner les travaux, si l'on prend note que ça nous a pris quelques 66 jours pour les 8 premiers, que nous réservent les autres?

En ce qui nous concerne personnellement, j'aurai le plaisir de rencontrer tous les électeurs (sans exception) au bureau de Montmagny, après-demain, samedi le 31, aux heures habituelles afin d'étudier et de tenter de solutionner de la meilleure façon possible tous les problèmes que vous voudrez bien me soumettre. Ne soyez aucunement gêné surtout, le député est élu pour servir le peuple et non vice-versa, et ceci sans aucune partisanerie politique détestable que personnellement je voudrais voir totalement disparaître. Pour ce qui en est des semaines à venir, je ne puis donner de certitude sur l'agencement de chaque fin de semaine, car il se pourrait que je sois appelé à m'absenter un certain temps pour représenter le gouvernement à l'étranger, mais comme rien n'est définitif, nous en resterons là pour le moment.

Je désire en terminant remercier toutes les associations, mouvements et autres qui me font parvenir de nombreuses invitations, je ne puis malheureusement assister à toutes, mais votre gracieuse amabilité me touche au plus haut point, et voilà une autre des raisons pour lesquelles je demeure toujours,

Votre sincère et bien dévoué,
Jean BERGER

Service anniversaire



Samedi le 31 octobre à 9 heures a.m., en l'église St. Thomas de Montmagny, sera célébré le service anniversaire de M. Henri Boulet, ex-président des Biscuits Montmagny et de Henri et Fils. Parents et amis sont invités à y assister.

Au Richelieu-La Pocatière

La Pocatière (D.N.C.) — Monsieur Charles Eugène Pelletier, de Trois-Pistoles, gouverneur régional de la Société Richelieu était l'invité d'honneur des membres du Club Richelieu de la région de La Pocatière réunis "Au Martinet" jeudi soir dernier. C'est la seconde fois que les Richelieu de La Pocatière

ont l'honneur de recevoir M. Pelletier depuis son élévation récente à la dignité de gouverneur régional.

La fondation de deux nouveaux comités au sein du Club Richelieu de La Pocatière intéressera grandement le gouverneur régional. "Les Comités d'entraide et de l'Assiduité, souligne M. Pelletier, sont de nature à rendre d'énormes services non seulement au Club de La Pocatière mais à tous les clubs de notre région, parce que cette équipe de l'entraide et de la Fraternité ne doit pas se limiter au Club de Ste. Anne mais elle doit exercer son action bien-faisante dans toute la région". Le gouverneur a recommandé aux Richelieu de La Pocatière les visites inter-clubs qui sont

(Suite à la page quinze)

parmi les meilleurs biscuits
LES BISCUITS MONTMAGNY
sont encore
LES MEILLEURS
BISCUITS MONTMAGNY INC
MONTMAGNY, QUEBEC

AVIS
POUR VOS RENOUELEMENTS D'OBLIGATIONS
OU PLACEMENTS D'ARGENT
Eutrope Méthot
93, rue St-Jean-Baptiste Tél.: 248-0661
MONTMAGNY, Qué.
La Corporation de Prêts de Québec
ACTIONS — OBLIGATIONS
132, rue St-Pierre QUEBEC

ECONOMISEZ 20% de chauffage
En isolant votre sous-sol avec le fameux
STYROLITE
Egalement en mains: assortiment complet de
panneaux décoratifs.
EDOUARD GENDREAU ENR.
Tél. bur.: 248-0845 — rés.: 248-0276
18, rue Louise, MONTMAGNY, Qué.

Hommes et femmes demandés

La Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière a besoin de propagandistes (hommes et femmes) à temps partiel pour promouvoir son Service d'entraide.

Territoire à être déterminé avec vous.
Rémunération intéressante pour votre travail. Adresser votre demande à:

Case postale 370
La Pocatière, Kam.

Tél.: rés. 248-1595
bur. 248-1611
Jean-Paul Morin
Entrepreneur de chemins d'été et d'hiver — Pavage en asphalte avec machine à étendre — Excavation et remplissage — Vente, posage et taillage de gazon en rouleau.
Avenue Valcourt-Nord MONTMAGNY

IMPRIMERIE BERNIER LIBRAIRIE & FILS ENR.
Imprimés de luxe et commercial
Faire-parts — Cartes de souhaits
Chèques — Enveloppes — Lettres
Facture — Etats de comptes — Calendriers — Articles de réclame
Ameublement de bureau et accessoires — Livres de comptabilité — Classeurs — Papeteries — Machines à additionner — Clavigraphes — Caisseries enregistreuses — Coffres-forts — Locatin et réparation.
CASIER 327
MONTMAGNY
LIBRAIRIE
Tél.: 248-1105
Rés.: 248-2652



● AVEC NOVEMBRE...

...revient le moment le plus triste de l'année. Ce n'est déjà plus le flamboyant automne et ce n'est pas encore l'hiver...

Temps éminemment propice aux sévères méditations... il est aussi fécond en histoires de chasse savoureuses, de gibier toujours vu mais jamais touché. Les plus modestes se contentent de pistes ne menant nulle part...

Affaire de goût sans doute, mais je considère que les meilleures excursions de chasse sont celle qui se font sans... fusil.

● NOUVELLES BREVES...

— La "tira" de chevaux est en train de devenir un sport des plus populaires pour les après-midis de fin d'été et d'automne. La démonstration qui avait lieu dimanche dernier à Montmagny, a attiré plusieurs centaines de personnes.

— Un coin qui s'embellit à l'angle des rues St-Thomas et de la Gare.

— L'emploi du radar par la police municipale diminuera-t-elle la vitesse dans les rues de la ville? C'est probable.

— Une réunion préparatoire au congrès cyclotouriste provincial, aura lieu à Québec, samedi. Lucien Blais représentera Montmagny.

● LES BONNES SOIREES...

— Samedi soir, le 31 octobre, traditionnelle soirée de l'Halloween au Centre Civique. En vedette l'orchestre des Havanais.

— Egalement samedi soir, le 31 octobre, soirée de l'Halloween, à la salle des Chevaliers de Colomb, au profit des oeuvres des Filles d'Isabelle.

— La "fête aux huîtres" organisée par le mess des sergents et qui devait avoir lieu samedi soir prochain est remise au 7 novembre.

— Soirée Lacordaire, le 1er novembre.

● IL EST A SOUHAITER...

... que les activités du Ciné-Club Beaubien reprennent le plus tôt possible.

Le manque de local pour cette manifestation de loisir qui réunissait chaque samedi, plusieurs centaines d'enfants, compromet gravement son avenir.

On nous a laissé entendre que le tout avait été remis les mains du Conseil des Loisirs. Il ne faudrait pas que le Ciné-Club Beaubien soit jeté dans la fosse commune des projets et des initiatives défuntes...

Il est vrai qu'une de plus ou une de moins...

● LES A.P.M.

Les Associations Parents-Maitres de chaque école connaissent actuellement un regain d'énergie.

Mardi soir dernier, la présence de Son Exc. Mgr Jean-Marie Fortier fut très appréciée à l'école Beaubien.

● UNE ENQUETE APPROFONDIE...

Le 10 octobre, maintenant connu sous le nom de "samedi de la matraque", continue à faire couler de l'encre... C'était à prévoir surtout depuis le rapport de M. Wagner.

Les journaux les plus sérieux réclament à grands cris une enquête plus approfondie que celle du procureur général intérimaire.

Cette semaine, deux émissions de télévision d'une heure ont jeté un peu de lumière sur cette triste affaire.

La presque unanimité des témoins, journalistes, observateurs et homme de la rue sur l'excessive sévérité de la police municipale, est impressionnante...

— Gaston BOUCHER

Soirée Lacordaire

QUI DIT VRAI SUR L'AMOUR?

S'avez-vous ce qu'est l'Amour?

Les films sont-ils une bonne initiation à l'amour?

Le vrai bonheur existe-t-il de nos jours?

L'amour et la boisson vont-ils ensemble?

Ces questions vous intriguent? Alors jeunes gens et jeunes filles, rendez-vous

donc à 8h., dimanche le 1er novembre, à la Salle d'Accueil où vous pourrez discuter de ces questions.

Le programme de la soirée est le suivant:

8h. 15—Division des équipes et discussion;

9h.—Plénière;

9h. 20—Détente et goûter.

Cette soirée est organisée par la Jeunesse Lacordaire de Montmagny.

Les 2 et 3 novembre

Promesses de brigadiers dans toutes les écoles

La semaine prochaine, les brigadiers scolaires de toutes les écoles de la ville prononceront leurs promesses officielles.

Cette manifestation donnera lieu à des cérémonies d'envergure dans chacune des écoles. Le 2 novembre à

10.30 h. a.m., école Beaubien. A 1 h. p.m., école du Bon-Conseil. A 2.30 h., école St-Nicolas. A 3.30 h., école St-Thomas.

Mardi le 3 novembre à 10.30 h. a.m., école St-Pie X; à 3 h. p.m., école St-Mathieu; à 4 h., école Casault.

Au nombre des invités qui assisteront à ces démonstrations, mentionnons, M. Adrien Collin, maire de Montmagny, M. Adrien Boudreau, président de la Commission scolaire, M. Conrad Gaudreau, directeur général des études, M. Jean-Paul Tremblay, président du Comité de Sécurité Routière, le chef de police M. Couillard, un représentant du Club Automobile de Québec, un représentant du Ministère des Transports et le lieutenant Willie Marchand, en charge des brigades scolaire de la ville.

Elections chez les FILLES D'ISABELLE

Le Cercle Elise Blouin des Filles d'Isabelle de Montmagny tenait ses élections sous la présidence de Sr Rita Proulx, député de district.

Les membres de la direction sont:

L'abbé Martin Lamarre, aumônier; Mme Florian Coulombe, régente; Mme Emile Corneau, vice-régente; Mme Jean-Paul Kirouac, sec.-archiviste; Mme Marius Lachaine, sec.-financière; Mme Julien Côté, sec.-trésorière; Mme Yvon Têtu, élue, chancelière; Mme Amedée Gauthier, gardienne; Mme Léo Laberge, monitrice; Mme Réal Proulx, Mme Louis Fournier, Mme Raoul Gagné, élue, syndic; Mme Louis Georges Normand, rédactrice; Mme Cléophas Guay, organiste; Mlle Thérèse Laberge, 1ère guide; Mlle Rolande Després, 2e guide; Mlle Louise Proulx, élue, 3e guide; Mlle Anne Marie Dion, élue, 4e guide; Mme Gérard Montmagny, garde intérieure; Mme Paul Boulet, garde extérieure; Mme

Léo Paul Mailloux, porteur-drapeau; Mlle Lisette Fournier, directrice de la Chorale.

MONTMAGNY TIRE SHOP

Vulcanisation — Ressemelage

RUE ST-IGNACE — Tél.: 248-0202

Spécialités: Pneus neufs DUNLOP et pneus d'hiver Silent Traction Rib.

Vente de pneus usagés de toutes grandeurs.

Soirée de l'



au

Centre Civique

samedi, le 31 octobre

Au programme:

LES HAVANAIS,

populaire orchestre sud-américain

LUCIA

et ses chansons

Ambiance tout à fait spéciale: Chapeaux, bruiteurs ballons, rubans etc...

Venez vous récréer et vous distraire au Centre Civique de Montmagny à l'occasion de l'Halloween.

Réservations jusqu'à 9.30 heures.

Avis

Grande soirée organisée par les Filles d'Isabelle du Cercle Elise Blouin, à l'occasion de l'Halloween, samedi le 31 octobre à 8.30 hres du soir, à la salle des Chevaliers de Colomb.

Cette soirée est organisée au profit des oeuvres charitables et sociales du Cercle. Le public est cordialement invité. Qu'on se le dise. Amenez-y vos amis.

Service médical d'urgence

De samedi midi, le 31 octobre à lundi matin le 2 novembre, le médecin en service sera le Dr. Rémi Prévost 37, rue St-Thomas. Tél 248-0942 Montmagny.

Vous vêtir c'est bien... mais vous vêtir à la

Mercerie Chez Georges c'est encore mieux

42, rue St-Jean Baptiste

Habits sur mesure Semi-Ready et Lombardi

Tél.: 248-0215

Rembourrage

Réparation de meubles de tous genres
Manufacturier de meubles sur commande
Salle d'échantillon ouverte tout les soirs

Les Ateliers Mercier Enr.

82, Ste-Brigitte

Tél.: 248-3535

Montmagny

Sets de Salon, fauteuils, Provincial Italien, Provincial Français, Colonial, Moderne,



EDITORIAL

LE FUTUR CENTRE CULTUREL

La présentation de nouveaux plans pour le futur Centre Culturel remet en question son utilité et l'opportunité de son site.

Dès que fut annoncé le projet des autorités municipales, il y a quelques mois, d'ériger un centre culturel, plusieurs citoyens ont déclaré, quelques-uns l'ont fait publiquement, que la population magnymontoise n'était pas préparée à soutenir un tel centre et à jouir pleinement des services qu'il est censé donner. Il faut bien admettre qu'au point de vue loisir, Montmagny n'est pas des mieux partagés. Pendant que d'autres font des pas de géant dans ce domaine, nous piétons sur place et cela en dépit du dévouement et de la bonne volonté de ceux qui tiennent encore le coup, je serais tenté de dire envers et contre tous. Pis encore, depuis quelques semaines, nous avons la nette impression d'un recul marqué dans tous les domaines de la vie sociale et culturelle. Et ce recul est d'autant plus perceptible que la venue de l'automne marque normalement un renouveau des activités. Cette année, rien... Les media d'informations, journaux et radio, font face depuis un certain temps à une pénurie de nouvelles qui n'est pas normale pour une petite ville qui s'enorgueillit de ses onze mille habitants, Montmagny s'engourdit, Montmagny se complait dans une médiocrité qui ne peut que lui être fatale, si une réaction sérieuse ne s'amorce pas bientôt. Et le plus triste, c'est que rien ne laisse prévoir cette réaction...

Que viendra faire le Centre Culturel dans un pareil désert? Peut-être sera-t-il l'étincelle qui réveillera l'aphathie collective, le premier jalon d'un mouvement sérieux qui nous arrachera du marasme dans lequel nous semblons nous complaire

actuellement... Peut-être aussi sera-t-il "l'éléphant blanc", ornement de la ville et rien de plus qu'un monument symbolique, concrétisant la culture vers laquelle tout homme doit tendre... Tout cela serait très beau, mais correspondrait-il à la réalité?

Nous avons reçu plusieurs observations sur le choix du site de notre futur Centre Culturel. Si le Centre culturel devait naturellement être en même temps un centre récréatif, le site projeté est un non sens. Au centre de la ville, il est inutile de prévoir des espaces pour les jeux extérieurs; la plus grande partie du terrain sera aménagée en fonction du stationnement. Aucune possibilité d'expansion future ne sera possible dans ce quadrilatère.

Alors que d'autres villes de l'importance de Montmagny ont érigé logiquement leur centre de loisirs, leur cité des jeunes à leur périphérie, où de vastes espaces sont susceptibles d'être utilisés, notre projet de bâtir au centre de la ville déjà achalandé et restreint, n'apparaît-il pas comme une erreur? N'a-t-on point consulté des experts dans ce genre de choses? Qu'en pense le Conseil des Loisirs, les mouvements, les associations et les citoyens? Ne serait-il pas temps pour tous ces gens de donner enfin leur opinion sur un projet d'intérêt général? Il existe à Montmagny une fausse crainte de se compromettre qui frise la stupidité. N'étant ni appuyés ni combattus, ceux qui ont pour mission de réaliser des projets se croient sur la bonne route. Ce n'est qu'après que l'on s'aperçoit des erreurs. Une de plus, une de moins...; on courbe l'échine et la vie continue...; et Montmagny dégringole...

Il est de bon ton pour expliquer son apathie de dire que "ça se passe de même ail-

leurs". Et bien, non! ça ne se passe pas de même ailleurs! Il suffit de sortir de Montmagny pour le constater. Trouvez-moi, par exemple, une ville qui se contenterait d'un auditorium de cent cinquante places? C'est pourtant ce que prévoient les plans de notre futur Centre. Alors que toutes les associations, tous les mouvements se cherchent avec désespoir des locaux appropriés, peut-on approuver l'aménagement d'une salle aux proportions si exiguës? A ce compte, notre Centre Culturel ne pourrait même pas recevoir le seul mouvement musical existant à Montmagny: les Jeunesses Musicales. C'est un non-sens!

Il s'en trouvera encore pour penser et dire que notre journal est contre le projet du Centre Culturel. Pas du tout, et nous félicitons les autorités municipales de l'avoir conçu et de tout mettre en oeuvre pour le réaliser. Il semble néanmoins, qu'actuellement, il se glisse des erreurs qui risquent de compromettre tout le travail accompli à date.

Qu'attendent les mouvements à caractère culturel et social, comme le Conseil des Loisirs, la Société St-Jean-Baptiste, la Chambre de Commerce, la Ligue des Citoyens (si elle en a encore la force), le Richelieu, le Rotary, les Chevaliers de Colomb, les Filles d'Isabelle, et les autres pour émettre leur suggestions ou leurs recommandations au sujet du futur Centre Culturel? Ils devraient l'avoir déjà fait, puisque c'est là leur devoir...

Nous attendons patiemment leur réponse. Et si elle ne vient pas, nous serons en mesure de nous poser de pénibles questions sur leur utilité et leur raison d'être dans notre ville.

Gaston BOUCHER

BILLET

"Je ne l'ai jamais revue..."

Non, je ne l'ai jamais revue... il y a des gens comme ça que l'on croise une fois dans sa vie et que l'on ne revoit plus. Des gens que l'on croise juste un petit moment, le temps de se connaître, de s'aimer un peu, et c'est tout...

Un après-midi de mars je la croisais sur la rue. Jeune, l'air un peu soucieuse, je l'invitais à participer à une activité de jeunesse. D'un geste rapide elle a tout esquissé mon invitation. Pourquoi ne viendrais-tu pas veiller chez moi ce soir? — Bien sûr, j'irai. J'avais besoin d'elle... elle avait besoin de moi. Je me rendis donc au rendez-vous.

— J'ai besoin de quelqu'un.

— Oui.

— J'ai besoin de quelqu'un qui m'aidera à sortir d'un problème. Seule j'en suis incapable. J'ai besoin d'une amie. Je sors avec un homme marié. J'ai tort. Je le sais... Mais, le dernier soir, la dernière rencontre n'arrive jamais. Dis, voudrais-tu m'aider? voudrais-tu devenir cette amie que je cherche?

— Crois-tu que je puisse refuser? Non. Un mois après, je recevais une lettre.

— Merci, je ne sors plus avec ce monsieur; je suis heureuse! Et, je ne l'ai jamais revue... j'en retirerai une salutaire leçon, il y a de ces gens, rencontrés au carrefour de notre quotidien trépidant et matérialiste. On a tout juste le temps de faire renaître un peu de joie, et, on ne les revoit plus. Tout juste le temps de leur redonner le goût de vivre... Si, par notre mauvaise exemple, on allait semer l'ivraie... on aurait même pas la chance de se reprendre... Quelles conséquences dans la vie de l'autre?

Non, je ne l'ai jamais revue...

Angéline Saint-Pierre.

L'Halloween peut être à la fois plaisant et sûr

"Maquillez les petits, complétez le déguisement par une coiffure au vaporisateur et veuillez surtout à ce que les costumes en papier qu'ils endossent soient ininflammables". Ce sont les conseils pratiques que la Ligue canadienne de la sécurité offre au public en prévision de l'Hallowe'en (veille de la Toussaint). Lorsque les petits maraudeurs s'accrochent dans leurs costumes et suffoquent sous un masque mal ajouté, ils

finissent par être plus malheureux qu'heureux.

Pour sa part, le Conseil canadien de la sécurité routière rappelle aux petits esprits errants de la veille de la Toussaint que, "Pour être vu la nuit, il faut endosser quelque chose de blanc". Quant aux automobilistes, il leur rappelle que souvent ce peuple de lutins en fête oublie la présence des voitures. C'est donc à eux qu'incombe, en cette nuit étrange, le devoir de

ECCE ADVENIT...

Une naissance est toujours un sujet de joie et nous aurions mauvaise grâce à ne pas saluer la venue au monde de notre nouveau confrère, le Journal diocésain.

Privilegiés comme toujours, nous l'avons même parcouru avant sa naissance officielle qui doit avoir lieu ce soir... Imprimé à Ste-Germaine de Dorchester, il a belle allure et je dirais même que cette allure a un je ne sais quoi de pédant dans sa toilette rouge, blanche et noire.

Ce volume 1, No 1, est presque entièrement consacré aux structures matérielles et spirituelles du diocèse. Cela va de soi que La Pocatière y trouve la première place...

Nous avons constaté avec plaisir l'enthousiasme que semble susciter la parution de ce premier numéro chez les responsables des divers mouvements, enthousiasme qui atteint presque l'euphorie dans certains cas. Il aurait été tout de même intéressant de connaître l'opinion sincère de simples diocésains...

Il y a quelques semaines, notre confrère "Le St-Laurent" de Rivière-du-Loup appuyait entièrement notre opinion, à savoir que le journal diocésain projeté et maintenant réalisé, constituait un hors-d'oeuvre coûteux dont notre diocèse pourrait aisément se passer. A son tour, par expérience, il mettait sérieusement en doute sa rentabilité.

La "somptuosité" de ce premier numéro, ne contribuent hélas! pas à minimiser ces craintes! Puis-

se le temps nous donner entièrement tort...!

Une douche d'eau froide sur le berceau du nouveau-né...? Non, une once de réalisme...

Gaston BOUCHER

COURRIER Montmagny L'Islet

Droit et Justice



Directeur-gérant MAURICE MARQUIS
Assistant directeur LOUISE MARQUIS
ADMINISTRATION DENISE MARQUIS
Service des nouvelles et rédaction GASTON BOUCHER
Photographe RENALD GAGNE
Publicité LUCIEN BLAIS

Imprimé par LES EDITIONS MARQUIS LTEE
Route Trans-Canada
Montmagny, Tél.: 248-0737

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



Abonnement: CANADA \$3.00 par année
ETATS-UNIS \$4.00 par année
Prix de l'exemplaire, 10 cents.

prendre toutes les précautions nécessaires.

"Tout amas de feuilles mortes en bordure de la rue est susceptible de cacher un petit lutin. Il faut les contourner et scruter constamment la route pour éviter toute branche, poteau, bout de clôture ou objet inusité que peuvent y avoir laissés les esprits de la nuit".

"Les fantômes, signalent le CCSR et la LCS, n'étant que des esprits, sont incapables de raisonnement. Il appartient donc aux automobilistes de raisonner à leur place".

St-Jean-Port-Joli

Les nouvelles du «Faubourg»

J.-Guy Toussaint

LES TAXES MUNICIPALES

A St-Jean-Port-Joli comme ailleurs, le Conseil municipal reçoit beaucoup de critiques au sujet des taxes: taxe foncière, taxe d'eau, taxe d'affaire, enfin pour ce que les contribuables doivent payer à leur municipalité, la plupart trouvent à redire. On paie plus que le voisin, on paie plus de taxes qu'à Saint X, on a ci, on a ça et on critique le conseil. Et pourtant quand il s'agit de demander...

On se croirait parfois en 1900 dans les "Pays d'en Haut" avec le parti des "mémageux" et celui des "gaspilleurs". On voudrait toujours un maire économe, mais tantôt on lui demande des améliorations et des dépenses souvent très coûteuses, et tantôt on voudrait qu'il ne dépense rien pour diminuer les taxes. Devant ce problème, qui revient constamment, le conseil Municipal de St-Jean-Port-Joli a voulu étudier soigneusement son système de taxation et a nommé à cette fin un "Comité d'étude sur la taxation municipale à St-Jean-Port-Joli". Le rôle de ce Comité est de chercher le système de taxation le plus équitable pour les contribuables et la manière la plus avantageuse de dépenser les argents de la Corporation municipale.

Le Comité, nommé à la séance du 7 septembre, a siégé une fois par semaine depuis, et toutes les séances ont été publiques et tenues à la "Salle municipale" (si on peut appeler ainsi une telle bâtisse). Son principal travail a été l'analyse des états financiers de la Municipalité depuis 1959 et l'élaboration de quelques projets importants pour améliorer les services municipaux. Il devra fournir un rapport complet de ses travaux avant le 15 novembre. Est-ce que les conseillers attendent beaucoup de détails de ce rapport? Il ne faudrait pas, car le travail demandé pourrait s'étendre sur une période d'un an et même plus pour être vraiment complet. Sou-

haitons que les conseillers le comprennent et qu'il prolongent le terme du Comité.

Entre les réunions, les membres du Comité ont travaillé à divers travaux de recherche. Tout d'abord, chacun des membres a admis qu'il ne serait pas logique de diminuer les taxes actuelles à St-Jean-Port-Joli. Il faut souligner ici que avec le remboursement de la taxe de vente de 6% dont 2% est remboursé aux municipalités, la corporation municipale de St-Jean-Port-Joli recevra plus de trente mille dollars par an, soit plus qu'il n'en faut pour couvrir toutes les dépenses courantes actuelles de la corporation. Il serait donc arithmétiquement possible d'abolir les taxes foncières et d'affaire, et il en resterait encore. (On pourrait peut-être avec le surplus, distribuer un dividende éréditiste tel que proposé par Réal Caouette). Mais lorsqu'un centre comme St-Jean-Port-Joli taxe ses contribuables moins fort que des municipalités voisines, quand la moyenne de taxe payée est inférieure à la moyenne dans toute la province, il ne faut pas penser à une diminution de taxe, mais bien à une bonne manière de dépenser les argents perçus.

Aussi, le Comité a déjà fourni au Conseil un rapport préliminaire recommandant fortement:

1 — L'achat de l'équipement nécessaire à la municipalité pour faire elle-même l'entretien de ses chemins d'hiver. (Cette recommandation a déjà été exécutée);

2 — La construction dès l'automne, pour bénéficier des octrois pour les travaux d'hiver, d'un trottoir sur la rue Verreault de la route 2 jusqu'à l'Ecole Fleury. Certains conseillers ont demandé qu'on réfléchisse plus longtemps à ce projet et ils réfléchissent encore et si bien qu'on ne verra probablement pas ce trottoir avant l'automne prochain.

Le comité a de nombreux projets encore à l'étude et il serait trop tôt pour les dévoiler. Cependant, il semble bien qu'il fait un travail sérieux et objectif. Espérons que le Conseil saura le reconnaître et en tenir compte.

NOTE — Dans un prochain communiqué sur le même sujet, je tenterai de faire connaître aux lecteurs du Courrier de Montmagny-L'Islet les développements sur les projets à l'étude par le comité.

J.-Guy Toussaint.

QUILLES

LIGUE FEMININE	
Résultats du 6 octobre 1964	
En première position:	
G. Pelletier & Fils	1384
Plus haut simple:	
Monique Pelletier	146
Plus haut triple:	
Monique Pelletier	365
En deuxième position:	
Au Chaperon Rouge	1238
Plus haut simple:	
Marie Morneau	123
Plus haut triple:	
Marie Morneau	305
En troisième position:	
Toussaint & Frères	1210
Plus haut simple:	
Paulette Chamard	107
Plus haut triple:	
Paulette Chamard	282

En quatrième position:	
Dionne & Frères Enr.	1203
Plus haut simple:	
Réjane Frève	106
Plus haut triple:	
Réjane Frève	305
Résultats du 13 octobre 1964	
En première position:	
Dionne & Frères	1355
Plus haut simple:	
Pierrette Chouinard Chs	120
Plus haut triple:	
Pierrette Chouinard Chs	295
En deuxième position:	
Toussaint & Frères	1328
Plus haut simple:	
Paulette Chamard	108
Plus haut triple:	
Paulette Chamard	303
En troisième position:	
G. Pelletier & Fils	1255
Plus haut simple:	
Thérèse Pelletier	106
Plus haut triple:	
Thérèse Pelletier	273
En quatrième position:	
Au Chaperon Rouge	1248
Plus haut simple:	
Marie Morneau	117
Plus haut triple:	
Marie Morneau	323
P.H.S. de la semaine:	
P. Chouinard Chs	120
P.H.T. de la semaine:	
Marie Morneau	323

Le 20 octobre 1964

En première position:	
Dionne & Frères Enr.	1391
Plus haut simple:	
Annette Des Chênes	118
Plus haut triple:	
Réjane Frève	309
En deuxième position:	
Au Chaperon Rouge	1380
Plus haut simple:	
P. Chouinard, inst.	107
Plus haut triple:	
Marie Morneau	318

(Suite à la page quinze)

DECES

MME JOSEPH COTE

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny est décédée le 21 octobre 1964 à l'âge de 79 ans et 10 mois dame Emma Blais épouse de feu Joseph Côté.

Elle laisse dans le deuil: ses enfants M. et Mme Charles Côté née Rita Pouliot de Québec, M. et Mme David Roy née Marie-Ange Côté de Cowansville, M. et Mme Aimé Côté née Simone Larue de Cowansville, M. et Mme Clément Côté née Anna Migneault de Bedford, M. et Mme Chs. Omer Côté née Lucienne Côté de Cowansville, M. et Mme Paul Côté née Rose Tanguay de Cowansville, M. et Mme Josaphat Côté née Thérèse Côté de St-Paul, M. et Mme Gérard Côté née Pauline Pelchat de St-Paul, M. et Mme Fernand Lee née Jeanne D'Arc Proulx de Montréal.

Elle laisse aussi sa soeur la Révérende Mère Ste-Victoire de la congrégation du Perpétuel Secours de St-Fabien de Belle-Chasse.

Ses petits-enfants: M. et Mme Yvon Côté, M. et Mme Georges Roy, M. et Mme Anto-

nio Maulu, M. et Mme Jacques Blais, M. et Mme Jean-Guy Roy M. et Mme André Lajoie, M. et Mme Gilles Lajoie, M. et Mme Philippe Côté, M. et Mme Yves Côté, M. et Mme Germain Desranleau, M. et Mme Chs. Laque, Rodrigue, Claudette, Mireille, Robert, Carmen, Henriette, Chantal, Suzanne, Joseph et Alphonse Côté, M. et Mme Fernand Déjean, Mlle Thérèse Côté, M. et Mme Claude Côté, M. et Mme Marcel Simoneau, Réal, Micheline, Diane et Patrice, M. et Mme Germain Côté, Jean, Alain, Viateur, Pierre-Paul, Benoît, Sylviane, Martin, Marthe et Denise Côté.

Elle laisse également plusieurs parents et amis.

Les funérailles eurent lieu samedi le 24 octobre à 10 heures en l'église de St-Paul de Montmagny et inhumée au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand, 26 rue St-Louis, Montmagny.

A la famille que le deuil afflige, le Courrier offre ses plus sincères condoléances.

"Donnez-moi une bonne raison de construire ma maison cet hiver..."

En voici cinq cents...

\$500⁰⁰

Vous bénéficiez d'une prime de \$500

Pour stimuler l'emploi des ouvriers des métiers de la construction au Canada durant les mois d'hiver, le gouvernement fédéral offrira de nouveau une prime de \$500 à ceux qui se construiront une maison en hiver ou achèteront une maison construite en hiver pour l'habiter eux mêmes.

Qu'entend-on par maison construite en hiver?

Une maison construite en hiver, pour les fins du programme, est une maison dont la construction n'aura pas dépassé le stade des solives du rez-de-chaussée avant le 15 novembre et qui sera en grande partie terminée pour le 31 mars 1965.

Comment procéder?

C'est bien simple. Procurez-vous une formule de demande de certificat à votre Bureau national de placement ou à la Société centrale d'hypothèques et de logement. Remplissez-la et faites-la parvenir au bureau de la SCHL le plus près de chez vous. Si vous le préférez, vous pouvez demander à votre entrepreneur de s'occuper de cette formalité pour vous. La formule de demande contient tous les renseignements requis.

Allez-y dès maintenant

Consultez votre entrepreneur et prenez les dispositions nécessaires pour faire construire votre maison en hiver. Profitez de la prime de \$500 et contribuez à maintenir l'activité dans l'industrie canadienne tout au long de l'hiver.

L'hiver dernier, plus de 28,000 logements ont été construits en vertu de ce programme.



FAITES-LE MAINTENANT
Faites construire votre maison en hiver!

Publication autorisée par l'honorable Allan J. MacEachen, ministre du Travail du Canada.
W B-2-65 AF

MATERIAUX DE CONSTRUCTION A L'ISLETVILLE ET MONTMAGNY

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINERALE — CIMENT
CHEMINEES FIRE CHIEF — PEINTURES GLIDEN
ISOLATION

JOS. PROULX

MONTMAGNY. L'ISLETVILLE.
4, rue du Peuple — Tél.: 248-1722 — Tél.: 247-5262

CARRIERE MONTMAGNY Inc.

LAURIN CARON, prés.

PIERRE concassée de tous genres

pour **BETON**

COURS

CHEMINS

DRAINAGES

POUSSIERE DE PIERRE

CAP ST-IGNACE Tél.: 246-5545 Rés.: 248-1842

"Il faudra passer de l'éducation populaire à l'éducation scolaire en matière d'alcoolisme" (R. Massé)

Cette déclaration de M^e Robert Massé, Secrétaire Général du Comité d'Etude et d'Information sur l'alcoolisme, a été faite lundi, le 9 octobre, à l'occasion d'un diner-causerie où les membres du Club Richelieu de Montmagny avaient invité le Secrétaire du Comité à traiter du problème de l'alcoolisme.

Le Secrétaire du C. E. I. A. a parlé de l'aspect communautaire de l'alcoolisme. L'alcoolisme n'est pas une affaire exclusivement personnelle; ce n'est pas l'affaire exclusive des Eglises, ni l'affaire exclusive de quelques organismes et mouvements populaires comme les Alcooliques Anonymes et les Cercles Lacordaire qui n'ont pas pu voir de solutionner seuls un problème qui intéresse l'industrie, les clubs sociaux, les associations, et une très grande variété d'institutions et professions. Les hôpitaux, les cliniques, les Unités Sanitaires et les médecins doivent s'occuper de l'aspect médical de l'alcoolisme. Nos écoles, nos institutions d'éducation et notre personnel enseignant devront s'occuper de l'aspect éducationnel de même problème.

L'aspect médical trouve son milieu naturel au sein des institutions et des professions qui s'intéressent au problème de la santé. L'aspect éducationnel devra se situer également dans son milieu naturel qui se trouve beaucoup mieux au niveau scolaire qu'au niveau populaire. Les organismes qui font de l'éducation populaire depuis 25 ans n'ont pas atteint en profondeur une majorité des adultes et des adolescents. D'où la nécessité, en matière d'usage d'alcool et d'alcoolisme, de passer de l'éducation populaire à l'éducation scolaire. L'aspect médical aux professionnels et aux institutions qualifiés pour s'occuper de la santé; l'aspect éducationnel aux professionnels et aux institutions qualifiés pour faire de l'éducation. L'éducation populaire a fait du bien certes; l'éducation scolaire en fera davantage.

DECES

M. ALBERT DUVAL

A Cap St. Ignace le 27 octobre est décédé subitement à l'âge de 63 ans et 8 mois M. Albert Duval époux de dame Rosa Marois.



Il laisse aussi dans le deuil ses enfants, gendres: M. et Mme Adélaïde Dutremble née Marie-Claire de Brooklyn, M. et Mme René Duval née Réjeane Guimont de Ste-Foy Québec, M. et Mme Henri Duval née Dolorès Fournier, de Christbourg, M. et Mme Jacques Duval née Marielle Fournier de Cap St. Ignace, Mme Ernest Cloutier née Rose-Anna Duval de Montréal. Ses beaux frères et ses belles soeurs Mme Ovi. de Marois née Aurore Duval de Montréal, M. et Mme Aimé Duval née Hélène Deschênes de Cap St. Ignace, M. et Mme Gérard Duval née Aline Bélanger de L'Isletville, Mme Joseph Coulombe née Corilda Marois de Montmagny, M. et Mme Adélaïde Dutremble née Eva Marois de Danielson, M. et Mme Claire Marois de Brooklyn, M. Romain Bouthier née Marie-Alexandre Duval de Danielson, M. Honoré Normandin de Hartford, Mme Laurent Marois née Simonne Bourgeois de Brooklyn, Mme Laurent Marois, Mme Gérard Marois née Simonne Bernier de St. Eugène et plusieurs petits enfants, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures en l'église de Cap St. Ignace et l'inhumation suivra au cimetière paroissial.

La direction des funérailles est confiée à la maison Édouard de Ladurantaye et Fils de Cap St. Ignace.

NAISSANCES

LIZOTTE — Le 20 octobre est née à M. et Mme Florian Lizotte de Ste-Perpétue une fille Chantal, Parrain et marraine, M. et Mme Ludger Caron, les grands-parents de l'enfant.

CASTONGUAY — Le 21 octobre est née à M. et Mme Clément Castonguay de St. Pamphile, une fille Martine.

GAGNON — Le 22 octobre est née à M. et Mme Julien Gagnon de Ste-Félicité une fille Mariène, Parrain et marraine, M. et Mme Roland Gagnon, oncle et tante de l'enfant.

NAISSANCES

PELLETIER — Le 21 octobre à Tourville est né Guy, Parrain et marraine, M. et Mme Armand Pelletier, oncle et tante de l'enfant.

LAFLAMME — Le 23 octobre est née à M. et Mme Jules Laflamme, une fille Nancy, Parrain et marraine, M. et Mme André Gauvin, oncle et tante de l'enfant.

LEGROS — Le 22 octobre est née à M. et Mme Emilio Legros de Ste-Perpétue, une fille Julie, Parrain et marraine, M. et Mme Pamphile Gamache, oncle et tante de l'enfant.

Le 18 octobre, est né à M. et Mme Roger Morin, née Estelle Albert, un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Louis, Marc, Parrain et marraine, M. et Mme Emile Morin, Porteuse, Mme Roger Morin, mère de l'enfant.

PERRUQUES

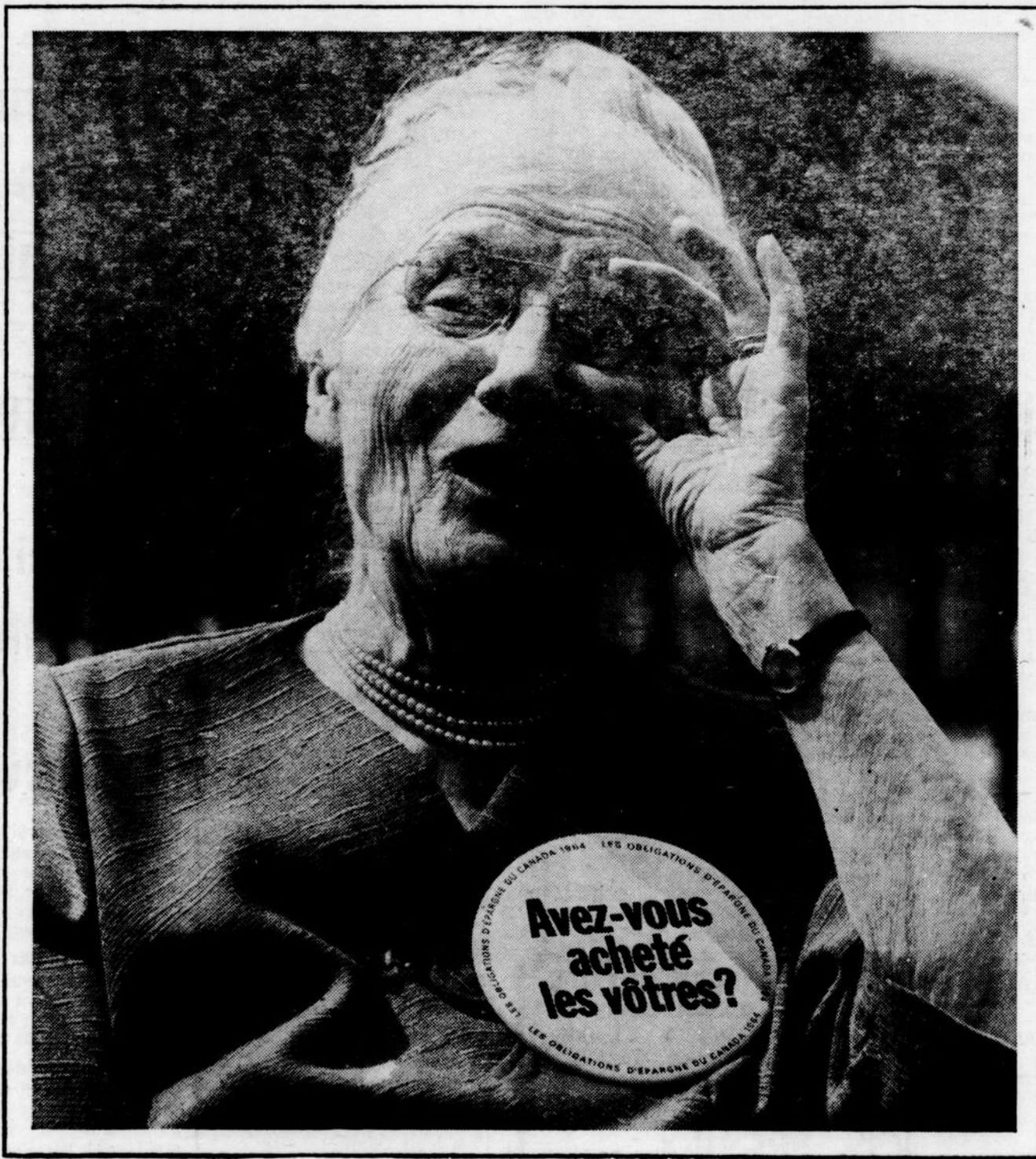
Toupets - Tress

Pour dames et messieurs, en cheveux naturels, sur mesures et entièrement faits à la main.

Salon Adrien de Paris

Tél.: 522-8019
2571 Ménéard, Ste-Foy,

Atelier: 527-6516
QUEBEC



5%

sur vos épargnes

Obligations d'Épargne du Canada

Les nouvelles Obligations d'Épargne du Canada donnent un intérêt de 4 1/2% chacune des 2 premières années, de 5% chacune des 3 années suivantes et 5 1/2% chacune des 3 dernières années — soit un rendement moyen de 5% l'an, si on les détient jusqu'à échéance dans dix ans.



Les essais de l'Anglais James Chalmers donnèrent sa forme définitive à un timbre-poste (1834 à 1838). Celui-ci fut utilisé dès 1840 en Grande-Bretagne (6 mai, émission du premier timbre-poste, le one penny noir), sur la proposition de Rowland Hill, après de nombreuses controverses. Preuve tangible du paiement préalable, il fut adopté en France le 26 août 1848, à l'instigation d'Etienne Arago, directeur de l'Administration générale des Postes; le 1er janvier 1849 vit la réforme des tarifs et la mise en service sur tout le territoire de la France (Corse et Algérie comprises) du 20 centimes noir à l'effigie de Cérès symbolisant la liberté dans l'abondance; ce timbre fut dessiné et gravé par Barre père.

Les timbres-postes sont présentés en planches comportant un nombre variable de figurines suivant les pays et l'époque de l'émission. Pour faciliter leur découpage, une dentelure adoptée en France depuis 1862 les sépare. Ils sont également présentés sous forme de roulettes pour les distributeurs automatiques. Habituellement rectangulaire, le timbre-poste peut être aussi carré, triangulaire, ou même affecter une forme géométrique. Sa surface, qui varie en général de 4 à 20 cm carré, croît d'ordinaire avec la valeur et dépend aussi du sujet

choisi. Les imprimés déposés en quantités importantes sont affranchis à l'aide de timbres préoblitérés, ce qui dispense l'administration de l'oblitération des figurines au moment du dépôt; les essais tentés en 1893 ne furent pas décisifs; la pratique en est courante depuis 1920.

En raison de la facilité de leur utilisation, les administrations postales, souvent conjuguées avec les télécommunications, ont étendu l'emploi des figurines à la perception de taxes diverses relatives à l'impôt (timbre-taxe), à la recommandation, au télégraphe, au téléphone, aux colis postaux, etc...

Les émissions étaient rares autrefois en France; elles accompagnaient les changements de tarifs ou de régime (le prince-président fut substitué à Cérès le 3 janvier 1852), ou elles intervenaient quand une figurine avait cessé de plaire. Vers 1900, un souci esthétique apparut; puis la Première Guerre mondiale fit naître la surtaxe perçue à l'usage de la Croix-Rouge. A partir de 1924, le timbre devint un support de propagande. Sa nature et son infini variété en ont fait un objet idéal de collection et les philatélistes sont innombrables. En France, le programme annuel des émissions de timbres est arrêté, après avis d'une commission, par le Ministre des

DECES

M. NOEL DUVAL

A Montmagny, le 19 octobre 1964, à l'âge de 53 ans est décédé subitement M. Noël Duval fils de feu M. Adalbert Duval et de feu Dame Isabella Lacombe.

Il laisse dans le deuil son frère, ses soeurs, beaux-frères: M. et Mme Amédée Proulx née Marianna, de Montmagny, M. et Mme Lionel Lapointe née Germaine de Rivière-du-Loup, M. et Mme Léopold Ringuet née Yvonne de Montmagny, Mmes Eva et Marie-Marthe Duval, et M. Edgar Duval de Montmagny. Il laisse également ses oncles, M. Joseph Duval, M. Jean Duval de St-Adalbert, M. Horace Lacombe et M. Joseph Lacombe de Montmagny. Il laisse également ses neveux et nièces: Claude, Jacques, Pierre, Marcel, Michel, Diane, Hélène, Claudette Ringuet, Micheline, Denis, Carol, Jacques Proulx, Louis et Lucie Lapointe ainsi que son cousin M. l'abbé Noël Blanchet curé de Buckland.

Les funérailles ont eu lieu, jeudi, à 10 heures, à l'église St-Mathieu et l'inhumation suivit au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Marcel Ruelland, 32, rue de la Fabrique, Montmagny.

A la famille dans le deuil, nos plus sincères condoléances.

Postes et Télécommunications. Les premières vignettes furent inspirées des motifs frappés sur les sceaux ou les monnaies: effigie du souverain (Reine Victoria, Napoléon III) ou de la République (type de Barre père en 1848; la République sous les traits de Cérès). Puis l'allégorie se fit jour avec les desins de J.A. Sage (1876), Mouchon, Blanc et Messin (1900), la prise de la Semeuse, type monétaire de Roty (1903), et la République de Grasset (1904).

Désormais libéré de certaines servitudes de technique grâce à la gravure en taille douce, le timbre va être composé comme un tableau et commandé souvent à des artistes réputés.

(Extrait du Grand Larousse Encyclopédique, dont le dixième et dernier tome est sur le point de paraître).

COLIS DE NOEL DU MISSIONNAIRE

POURQUOI ?

- 1—Parce que les missionnaires ne reçoivent pas souvent de douceurs et de délicates attentions;
- 2—Noël et le Jour de l'An seront pour eux des Fêtes de solitude, loin des joies et des réjouissances traditionnelles de la famille;
- 3—Ne pouvant inviter un missionnaire à notre table, voici une occasion facile de lui envoyer une part de notre abondance...

QUOI ENVOYER ?

Votre génie et votre coeur peuvent sûrement trouver mieux; mais voici quelques suggestions:

- 1—Décorations, bonbonnières, jouets et lainages pour les jeunes.
- 2—Articles pour homme: bas, mouchoirs, savon, lotion, tabac, brosse à dents, cigares, cigarettes, etc.
- 3—Denrées non périssables: gâteaux aux fruits, fruits, fruits secs, fromage, noix, biscuits, plum-pudding, bonbons, chocolats, gomme à

mâcher, conserves de toutes sortes.

- 4—Livres récents, articles du culte, une offrande contribuant à porter un colis de Noël à un missionnaire du Vicariat du Labrador. Vous ne pouvez aussi ajouter un mot vos intentions de prières...

COMMENT S'ORGANISER ?

Dès maintenant, intéressez vos amis, votre famille, votre école, votre cercle, votre équipe de travail, afin de préparer ensemble cette boîte-surprise à un missionnaire.

OU EXPEDIER ?

Révérend Père Procureur, Vicariat du Labrador, 164 Est, rue Fleury, Montréal 12, Québec.

TELEPHONER ?

CLairval 5 - 3678 ou DUpont 8 - 0924

NOTE...

Si vous ne pouvez défrayer le transport, expédiez "Collect" MERCI!

Partagez vos joies des Fêtes avec un Missionnaire!



DEPUIS 1695

John de Kuyper & Son

BLENDED GIN • DISTILLÉ À MONTRÉAL • LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

Attention

Monsieur Charles Long pédicure,

sera à Montmagny, samedi, le 31 octobre.

Tous ceux et celles qui souffrent des pieds, cors, durillons, calosités, pieds plats pourront se faire traiter en prenant rendez-vous, tél.: 248-2277.

Le bureau sera ouvert de 9.30 a.m. à 5.00 p.m. Au 28 de la rue St-Louis.

SPECIALS

Profitez de nos spéciaux que nous vous offrons pour un temps limité
Nous avons l'équipement des plus modernes afin de mieux vous servir



MISE AU POINT DU MOTEUR

Un entretien précis et complet fait par des spécialistes pour assurer un meilleur rendement et une plus grande économie.

Seulement
6 cyl. \$ 9.90
8 cyl. \$11.90

Pièces si nécessaire en plus

● Préparation d'automne

Lubrification, changement d'huile, réglage des freins et ajustement des phares, inspection des lumières, du radiateur et des hoses.

Seulement \$4.90
Pièces si nécessaires en plus



ALIGNEMENT DES ROUES

Un réglage précis pour faciliter la conduite et prolonger la durée des pneus. L'inspection du train avant comprise.

Seulement \$5.95

Pièces si nécessaire en plus



PERMUTATION DES PNEUS ET EQUILIBRAGE DES ROUES

Pour rendre la direction plus sûre et pour prolonger la durée des pneus.

Seulement
Camions \$16.00
Autos \$ 6.00

Toutes pesées comprises

● Service de carrosserie et peinture

Rendez à votre voiture son aspect de neuf grâce à un travail d'embellissement accompli par des spécialistes, prix modérés.

Seulement \$66.90 pour peinture

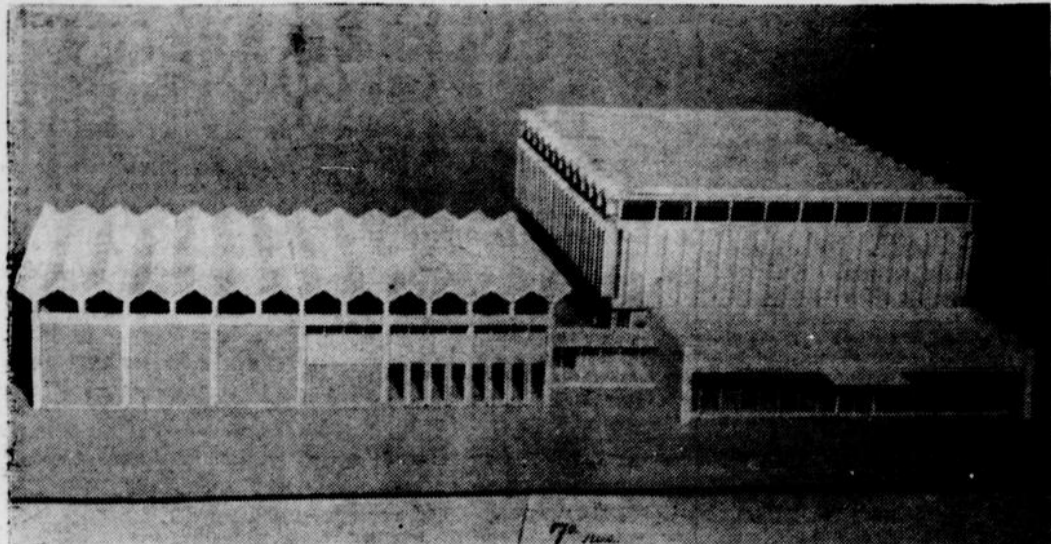
Si bossé et rouillé. Venez, on vous donnera une estimation.

BEDARD AUTOMOBILES LTEE

Rue St-Jean-Baptiste

Tél.: 248-3553

Montmagny, P.Q.



Dévoilement de la maquette du Centre Culturel de La Pocatière

La Pocatière (D.N.C.) — Son Honneur le Maire Gérard Dallaire, de La Pocatière, en présence des membres du Conseil Municipal, de la maquette du Centre Social et Culturel et de l'édifice municipal qui seront construits très bientôt à La Pocatière. La cérémonie eut lieu à l'Auberge de Rivière-Ouelle et groupait une soixantaine d'invités de la Chambre de Commerce de La Pocatière dont M. Charles-Eugène Dionne, député du comté de Kamouraska à Ottawa.

Son Honneur le Maire a dit sa joie de dévoiler la maquette du Centre Culturel et de l'Édifice Municipal qui feront l'orgueil non seulement des villageois mais de toutes les paroisses du comté de Kamouraska. Il a rendu hommage aux membres de la Chambre de Commerce pour le magnifique travail qu'ils accomplissent depuis quelques mois. "Ils ont été précieux, dit-il, dans l'obtention de ces deux édifices". Le Maire Dallaire eut des paroles aigre-douces à l'endroit de quelques contribuables qui ont fait campagne contre cette réalisation et surtout contre son dévoilement à l'extérieur de La Pocatière. "Le manque de locaux à La Pocatière, dit-il, est la seule raison de ce dévoilement à Rivière-Ouelle. Notre Centre Culturel est donc une nécessité depuis longtemps envisagée. Nous sommes ici les invités de la Chambre de Com-

merce et nous avons été heureux d'accepter l'invitation qu'ils nous ont faite de dévoiler la maquette du Centre Social et Culturel de même que la maquette de l'Édifice Municipal".

C'est M. Jean Ritchot, architecte, qui a expliqué la maquette aux invités de la Chambre de Commerce. La construction du Centre Social et Culturel à La Pocatière sera rendue possible grâce à un projet fédéral provincial en marge du cente-

naire de la Confédération. La ville de La Pocatière construira très bientôt un important édifice municipal. Sur la 7^{ème} rue, on ne pourra admirer ces deux édifices sans être frappé par l'harmonie des éléments qui les composent.

Le Centre Social et Culturel est un édifice de deux étages mesurant 80 pieds de largeur par 100 pieds de longueur. Le rez-de-chaussée comprendra une vaste bibliothèque et des ate-

liers pour les arts plastiques. Les locaux seront très flexibles et pourront former une seule grande pièce. A l'étage, ce sera l'auditorium pour les grandes réunions, pour les pièces de théâtre. On pourra également y trouver une salle civique, des salles pour le conseil ou associations.

L'édifice municipal comprend 60 pieds par 96 de longueur. Sa construction débutera très bientôt puisque les plans seront entièrement terminés d'ici une quinzaine de jours. L'édifice pourra loger trois camions à incendie, un atelier de réparation assez vaste, etc. Selon les informations données aux invités, la présence continue du Chef de Police dans l'édifice municipal permettrait une réduction de 20% sur les primes d'assurances commerciales et de 15% sur les primes résiden-

tielles des contribuables. Les architectes ont recommandé à la ville de donner les contrats de construction à des entrepreneurs. Les plans seront complets et les entrepreneurs auront le devoir de les exécuter scrupuleusement. La ville se trouve protégée du même coup, sans compter qu'elle gagne beaucoup. Les meubles de ces différentes salles sont de l'ordre de \$10,000.00

M. Charles-Eugène Dionne, député du comté de Kamouraska à la Chambre des Communes, a exprimé sa fierté de voir que les gens de La Pocatière seront dotés de beaux édifices appelés à rendre d'énormes services. "La Pocatière, dit-il, a toujours été un centre de culture et de rayonnement. Cette ville saura remplir davantage son rôle avec l'usage d'un Centre Social et Culturel".

FULMIGATION
TRAVAIL GARANTI DESTRUCTION
complète de coquerelles, poux, punaises, silver fishes, larves, rats, souris, mulots.
Personnel spécialisé, machineries modernes.
Édifices publics — Maisons privées, etc.
— SERVICE JOUR ET NUIT —
Discrétion absolue.
FULMIGATION MONTMAGNY ENR.
B.P. 190 — Tél.: 248-1341 — MONTMAGNY

Tél.: 248-3411
Montmagny Chain Saws Reg'd
Roland Brulotte, prop.
Distributeur des Scies Canadien, McCulloch, Scies à chaîne, Stihl, Partner, Bêcheuse Bolex, Cereleuse McCulloch, Souffleur à neige, Partner et des souffleuses à neige "Ariens".
VENTE et SERVICE
Réparations de toutes marques.
154, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny.

Bientôt ce sera l'hiver!

Pour vos problèmes de neige voyez les petits tracteurs

de 6 à 10 c.v.

avec équipements spéciaux pour enlever la neige. — Essayez-les chez:

LANGLOIS & FRERE Enr.

Rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-3276 MONTMAGNY, P.Q.

Téls. Bur.: 248-1072 C.P. 1179
Rés.: 248-1890
Robert Daveluy, II.L.
AVOCAT
63 St-J.-Bapt., Montmagny
Edifice Allard

SOLUTION
CARDA
apéritif et digestif
SERVIR FROID
Satisfaction depuis plus d'un quart de siècle
DIGESTION LABORIEUSE
ESTOMAC - REINS - VESSIE
A VOTRE PHARMACIE

St-Eugène

Mme Gérard-W. Thibault

SALUT CORDIAL

Dernièrement l'abbé Bertrand Cloutier p.p.m. adressait à M. le curé et aux paroissiens un mot de remerciement. Le Père Cloutier nous a quitté depuis deux mois; il devait entrer à Cuba le 16 septembre. Sachons donc apprécier son magnifique travail comme missionnaire la bas et aidons-le par nos prières ferventes.

RECENT MARIAGE

Samedi le 24 octobre dernier, en l'église de St. Damase de L'Islet a été béni le mariage de Mlle Céline Gamache fille mineure de M. et Mme Delphis Gamache à M. Jacques Bédard fils majeur de M. Joseph Bédard et de dame Béatrice Lizotte de cette paroisse.

Aux nouveaux époux, meilleurs vœux de bonheur.

NAISSANCES

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny le 12 octobre est né à M. et Mme Armand Guimont née Georgette Thibault un garçon baptisé le 24 octobre à St. Eugène sous les prénoms de Joseph, Claude, Gilles.

Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Claude Thibault, oncle et tante de l'enfant.

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny le 14 octobre est née à M. et Mme Claude Bernier née Cécile Bernier une fille baptisée le 25 octobre à St. Eugène sous le prénom de Marielle.

Parrain et marraine, M. et Mme Sarto Bernier de St. Romuald, oncle et tante de l'enfant.

Aux heureux parents, nos plus sincères félicitations et meilleurs vœux de bonheur.

RECEPTION

Mardi soir le 20 octobre dernier à l'église, quelques dames furent admises dans la Congrégation des Dames de Sainte-Anne. Ces nouveaux membres sont Mme Alexandre Landry, Mme Jean-Marie Thibault, Mme Philippe Normand, Mme Raynald Théberge, Mme Gilles Gagné et Mme Gérard Thibault.

Ensuite à la salle paroissiale les dames se sont retrouvées pour leur réunion mensuelle. M. le curé est venu se joindre à elles pour apporter les lumières nécessaires aux réponses émises à la suite du forum oral traitant de divers points sur la religion.

Le Conseil de l'Association se compose de la Présidente, Mme Napoléon Bernier, de la Secrétaire-trésorière, Mme Gérard Alfred Thibault, des Conseillers: Mme Joseph Cloutier et Mme Elie Pelletier ainsi que de quatorze chefs de groupe qui se dévouent largement.

SEPULTURES

A St. Eugène, le 21 octobre à l'âge de 81 ans et 7 mois est décédé Louis Kirouac, époux de dame Délia Caron.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse ses fils: Ls. Georges et Gérard de St. Eugène; sa fille Mme Jean Gama.

NAISSANCES

BOLDUC — M. et Mme Gaston Bolduc annoncent la naissance d'une fille Linda. Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Pelletier oncle et tante de l'enfant.

PELLETIER — Le 16 octobre est née à M. et Mme Michel Pelletier de St. Jean-Port-Joli une fille Ginette. Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Lapierre oncle et tante de l'enfant.

JALBERT — Le 16 octobre est né à M. et Mme Wilfrid Jalbert de St. Omer, un fils Michel.

DUBE — Le 18 octobre est né à M. et Mme Josaphat Dubé de Ste. Louise un fils Sylvain. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Caron, oncle et tante de l'enfant.

BLANCHET — Le 18 octobre est né à M. et Mme Aurèle Blanchet de St. Adalbert un fils Marc. Parrain et marraine, M. et Mme Rénéald Dancause, oncle et tante de l'enfant.

ville et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Kirouac et Fils de L'Isletville.

A la famille éprouvée, nous offrons nos plus sincères sympathies.

PROMPT

RETABLISSEMENT

Prompt rétablissement à Mme Honoré Thibault et à Mme Jn. Paul Lemieux, hospitalisées à Montmagny.

VA-ET-VIENT

M. Jos. Morneau de St. Alexandre a passé quelques jours dans la paroisse.

M. et Mme Fernande Caouette et leur fille Marline sont allés chez des parents à Tourville.

M. et Mme Guy Caron sont allés en fin de semaine à St. Philippe.

M. et Mme Philippe Boulet de Québec ont visité leurs parents.

M. et Mme Roger Couillard de Montréal étaient chez M. et Mme Lorenzo Couillard.

M. et Mme Sarto Bernier de St. Romuald ont rendu visite à M. et Mme Claude Bernier.

PENSEE

Notre bonheur est le frère jumeau du bonheur d'autrui.

Cap-St-Ignace

(Alberta Bergeron)

MARIAGE

Le 31 octobre sera béni le mariage de Mlle Julienne Lacombe fille de M. et Mme Méderic Lacombe, avec M. Georges Breton fils de M. et Mme Alphonse Breton de Ste. Euphémie.

DECES

A Québec est décédé à l'âge de 74 ans M. le Dr Victor La. voie. Le défunt était le frère de

M. Charles Lavoie de Cap St. Ignace.

VISITEURS

M. et Mme Yvon St. Pierre et leurs enfants de Tourville ont passé le dimanche chez leurs parents M. et Mme Eugène Fortin.

Mme Robert Viau de Mont. réal passe quelque temps chez sa mère, Mme Ernest Guimond.



PLUS DE CHALEUR

pour votre argent

avec le service gratuit de WHITE ROSE pour l'entretien périodique des brûleurs et des fournaies. Plan budgétaire, système automatique de livraison, service de 24 heures, semaine et dimanche, financement de chauffage, etc.

LEONARD CHABOT

Distributeur d'huile et gaz White Rose

47, rue St-Pierre Tél.: 248-1071 MONTMAGNY



EXPO HYDRO-QUÉBEC 64

4 JOURS SEULEMENT
29-30-31 OCTOBRE ET LE 1 NOVEMBRE

POURRIEZ-VOUS RÉPONDRE À CES QUESTIONS? Pourquoi dit-on que le Québec est la province de l'électricité? Pouvons-nous construire d'autres aménagements hydroélectriques?

Quelle est l'importance de centrales gigantesques telles que Beauharnois, Bersimis et Carillon? Qu'est-ce qu'il y a de gigantesque à Manicouagan? Est-ce vrai qu'on élève des pylônes aussi hauts que des gratte-ciel?

Vous pourrez répondre à ces questions — et à nombre d'autres — en voyant les maquettes et les grandes photos de ces ouvrages qui sont réunies à l'exposition Hydro-Québec 64; en regardant les films sur certains travaux; en écoutant les exposés faits par nos représentants.

L'électricité est à la base de notre progrès. Venez vous en rendre compte, comme l'ont déjà fait plus de 125 000 personnes.

Visitez l'exposition du 20^e anniversaire de l'Hydro-Québec.



PAVILLON DE L'INDUSTRIE, TERRAIN DE L'EXPOSITION, QUÉBEC
du 29 octobre au 1^{er} novembre inclusivement, de 1h 30 de l'après-midi à 10h 30 du soir

ENTRÉE LIBRE

Le Pavillon sera chauffé pour cette occasion.

St-François

(Mme Georges Bonneau)

NAISSANCES

M. et Mme Léopold Lapointe née Elizabeth Roy annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille née le 18 octobre et baptisée le 24 sous les prénoms de Marie, Céline, Sylvie.

Parrain et marraine, M. et Mme Anatole Roy grand-père de l'enfant. Porteuse, Mlle Lise Roy cousine de l'enfant.

Le 25 octobre a été baptisé Joseph, Jacques, Yvon fils de M. et Mme Jean Allaire.

Parrain et marraine, M. Jacques Allaire et Mme Nicole Allaire frère et sœur de l'enfant.

Porteuse, Mlle Doris Théberge, cousine de l'enfant.

Nos félicitations aux heureux parents.

MALADES

Nous souhaitons prompt guérison à Mme Xavier Marceau hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Québec et Mme Francis Roy sous observation à l'Hôtel-Dieu de Montmagny ainsi qu'au jeune Marcel Fiset, de retour dans sa famille.

VISITEURS

M. et Mme Maurice Garant ainsi que M. et Mme Fernand Blais, M. René Blais et Mme Gérard Cloutier de Montmagny sont allés récemment à Palmarolle Alb. chez M. et Mme Laurent Campagna et chez M. et Mme Louis-Georges Blais et M. et Mme Léandre Blais.

M. Arthur Roy de Baie Co. meau est venu visiter son frère M. Joseph Roy et ses sœurs Mlle Emilia Roy et Mme Delphis Guillemette de Berthier; il a aussi visité sa mère Mme François Roy à l'Hôtel-Dieu de Québec.

M. Benoît Corriveau et Mlle Denise Corriveau de St-Vallier et Mme Roland Karch et Mlle Simonne Lamonde sont allés à Boston visiter des parents.

M. et Mme Louis Boissonneault sont allés dimanche dernier à St-Eugène de L'Islet chez M. et Mme Antonio Gagné.

M. et Mme Joseph Latulipe

de La Durantaye étaient dimanche le 25 octobre, de passage chez M. et Mme Philippe Boissonneault.

M. Arthur Roy, après avoir passé une semaine dans sa famille est retourné à Baie Co. meau.

M. et Mme Laurent Campagna et leurs fils Léandre et Martin, M. Léandre Blais de Palmarolle Abitibi, ont rendu visite à leur père M. et Mme Ludger Blais de St-François et de Montmagny.

Mme Maurice Labranche de Thetford Mines a visité Mlle Anais Boulet et M. et Mme Ernest Boulet.

M. et Mme Hilaire Pageau de Charlesbourg étaient dimanche chez leur fille M. et Mme Albert Boulet.

Mme Lauréat Roy était en promenade à Québec chez des parents.

Mme Hormisdas Fournier et sa fille Lucienne de St-Charles, Mme Claude Blais de Neuchatel, M. et Mme Francis Blais de St-Pierre sont en visite chez M. Adéard Blais.

M. et Mme Georges Bonneau ainsi que leurs enfants Rosaire et Françoise sont allés dimanche à Ste-Perpétue visiter Mme Barthélemy Cloutier et M. et Mme Patrick Cloutier.

M. et Mme Eugène Chartrand de Montréal ont passé quelques jours chez Mme Joseph Marceau.

M. et Mme Adéard Blais sont de retour d'un voyage à Ste Tite des Caps où ils ont visité M. et Mme Téléphore Duclos et M. et Mme A. Racine, ils se sont aussi rendu visiter M. et Mme Raoul Lévesque de Château-Richer.

Mme Arthur Lamonde est allée à Québec la semaine dernière.

M. et Mme Adéard Blais ont assisté samedi à Québec Ouest à un vingt-cinquième anniversaire de mariage de son frère M. Joseph Blais.

PENSEE

Quiconque possède la richesse se doit de soulager la pauvreté.

Au Rotary

AU ROTARY — M. Turner Brown de Kennebunkport, Maine, gouverneur du district 779 du Rotary International sera à Montmagny le 4 novembre prochain. A cette occasion, il y aura rencontre avec les dirigeants du club local et une soirée sociale au Centre Civique de Montmagny.

Carnet social

M. Adéard Mignault hôtelier est parti depuis jeudi dernier pour être hospitalisé à Québec afin d'y subir une intervention chirurgicale.

Nous souhaitons à M. Mignault un prompt rétablissement. Pendant son absence, la maison est tenue par M. et Mme Lucien Gaudreau ainsi que leur fille Huguette de Ste. Apolline.

Service anniversaire

Jeudi le 5 novembre à 9 heures en l'église de Berthier, service anniversaire de Madame Jos. B. Carbonneau née Emilia Langlois.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Nous leurs souhaitons un heureux séjour parmi nous.

Essayez les Renault automatiques 1965

(La meilleure qualité au meilleur prix)

- Transmission automatique à boutons poussoirs
- Pas de pédale d'embrayage
- Pas de levier de vitesses
- Pas de perte de puissance
- Sièges super-confortables
- Chauffage exceptionnel
- Quatre freins à disque
- Trempage de protection anti-rouille
- Jusqu'à 40 mpg

Renault R-8 et Dauphine 1965



Toujours les automatiques les moins chères au Canada

Jean-Marc Valois

Route Trans-Canada, — Tél.: 248-1365 — MONTMAGNY

dans ma province, la **LAURENTIDE** ca c'est une bière!



n'oubliez pas votre provision

St-Marcel

(Mme Dominique Mercier)

MARIAGE

Le 17 octobre en l'église de St-Marcel a été béni le mariage de Mlle Adrienne Pelletier fille de M. et Mme Ferdinand Pelletier à M. Yoland Boucher fils de M. et Mme Eugène Boucher de St-Marcel.

Après la réception à la salle Duval les nouveaux époux partirent en voyage vers le Lac St-Jean après quoi ils iront demeurer à St-Césaire. Nos meilleurs voeux de bonheur.

COURS DE COUTURE

Les dames et demoiselles de la paroisse ont bénéficié d'un cours de couture donné par une diététicienne en la matière en la personne de Mlle Gagnon. L'assistance s'est maintenue tout le long du cours, ce qui laisse

prévoir l'intérêt que les dames ont porté à ces cours. Espérons que pour chacune ces cours porteront leurs fruits.

PENSEE

Sanctifie l'heure présente et songe à la dernière.

NAISSANCE

BERUBE — Le 20 octobre est né à M. et Mme Magloire Bérubé de St-Jean-Port-Joli un fils Marc, Parrain et marraine, M. et Mme Rénéald Dancause oncle et tante de l'enfant

DUBE — Le 23 octobre est né à M. et Mme Ferdinand Dubé de St-Jean-Port-Joli un fils Jean, Denis, Parrain et marraine, M. et Mme Edgard Dubé, oncle et tante de l'enfant.

Ste-Félicité

(Mlle G. Desrosiers)

NAISSANCE

M. et Mme Roger Bernier née Monique Pelletier annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille née le 15 octobre à l'hôpital de St-Jean-Port-Joli et baptisée sous le prénom de Suzanne.

SOIREE DE L'O.T.J.

Dimanche le 18 octobre à la salle paroissiale eut lieu une soirée par l'O.T.J. de Ste-Félicité. Un concours d'amateurs fut organisé et jugé par Mlle Ghislaine Dubé, M. Herméné.

gilde Vaillancourt et M. Rosaire Bernier.

Les gagnants furent dans le domaine de la chanson, M. Denis Chouinard et Francine et René Fartin, de la musique, M. Conrad Thibodeau, chacun reçurent un magnifique prix en argent.

Un panier de provisions fut attribué parmi les spectateurs, M. Fernand Bois fut l'heureux récipiendaire.

Félicitations aux gagnants et longue vie et plein succès à l'O.T.J. qui fait un magnifique travail.

MENTION

Je voudrais souligner dans cet édition que le 30 septembre dernier marquait le huitième anniversaire de l'intronisation du deuxième curé de notre paroisse en la personne de l'abbé Léon Laplante. Je lui adresse au nom de tous les paroissiens un sincère merci pour tout le bien qu'il a fait jusqu'à date dans notre paroisse et nous espérons qu'il sera encore longtemps dévoué à la cure de Ste-Félicité.

CHEZ LES LIGUEURS

Le 22 octobre à la salle paroissiale avait lieu la première réunion mixte qui réunissait les membres de la Ligue du Sacré-Cœur mariés et les dames de Sainte-Anne. J'ose espérer que tous ces membres coopéreront avec M. l'abbé Laplante pour faire de ces réunions un grand succès.

PENSEE

Toute vie est une responsabilité et nous sommes coupables non seulement du mal que nous faisons mais du bien que nous ne faisons pas.

JE SUIS UN DE VOS VOISINS



L'assurance-vie est ma profession... Puis-je vous être utile?

L.P. FORTIN

47, rue St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-2960 — C.P. 1033

MONTMAGNY, Qué.

SUN LIFE DU CANADA



Toujours là— avec de l'argent...

pour consolider vos comptes ou pour toute autre raison valable.

\$5000 à \$5,00000

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

240 succursales d'un océan à l'autre

51, St-Jean-Baptiste,

Montmagny

Tél.: 248-1375

NF-64-51F

Décès de M. Philippe Casault

Monsieur Philippe Casault, marchand et citoyen très en vue de notre ville est décédé accidentellement dimanche soir à l'âge de 76 ans et 10 mois, il



était l'époux de feu dame Marie Casault, il laisse dans le deuil ses enfants, Léopold, Marie-Antoinette, M. et Mme Pier-

re Casault, Juliette, M. et Mme Lionel Labelle née Emerentien, ne, M. et Mme Raymond Casault, Annette, M. et Mme Eugénie Corriveau née Fernande. Ses petits-enfants, Jean, Robert, Serge, Danielle et Anne Labelle, André, Michel, Robert, Yves Casault, France Corriveau et plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que de nombreux parents et amis.

Citoyen très en vue de Montmagny, il était toujours prêt à se dévouer pour la cause publique, il a fait partie du Conseil Municipal de St-Thomas pendant plusieurs années et a rempli également le mandat à la commission scolaire.

Cultivateur très progressif, il avait gagné la médaille de bronze du mérite agricole de la province de Québec. Il était président du comité de crédit de la Caisse Populaire de St-Thomas, poste qu'il occupait depuis plusieurs années, aussi un des membres fondateurs de l'Union Catholique des Cultivateurs, mais depuis 1946, il vint s'établir en notre ville comme marchand. Il laisse le souvenir d'un homme actif et sympathique, il sut toujours se mériter l'estime et la considération de tous. Son départ sera vivement regretté.



Station de Gaz indépendante —

Service Fafard

ROGER FAFARD, prop.
Pionnier des GAZ A BAS PRIX
Route Trans-Canada Ouest,
Service de 24 heures. MONTMAGNY.

Vente avant déménagement

SPECIAUX CONTRE LE RHUME, LA SINUSITE ETC.:

Capsules "CONTAC" en 10's	Rég. 1.49	Spéc. 1.34
"217" format de 12's	Rég. .35	Spéc. 2 / .59
"217" " " 40's	Rég. .90	Spéc. .79
Bufferin " " 50's	Rég. .98	Spéc. .85
Aspirin (enfant)	Rég. .39	Spéc. .34
Coricidin gttés péd. 15 cc.	Rég. 1.50	Spéc. 1.34
Rhino-Mex vaporisateur	Rég. 1.35	Spéc. 1.25
Privine gouttes	Rég. 1.00	Spéc. 2 / 1.79
Flavedrin doux gouttes enfant	Rég. .95	Spéc. 2 / 1.79
Coricidin Losanges	Rég. .79	Spéc. .70
Listerine gargarisme 14 oz.	Rég. .98	Spéc. .89
Sirop Mathieu	Rég. .62	Spéc. .55
Sirop Dulsana doux	Rég. 1.00	Spéc. .89
Sirop Aurimel 4 onces	Rég. 2.00	Spéc. 1.79
Siro Orthoxicol	Rég. 1.75	Spéc. 1.59
Sirop Lambert	Rég. .62	Spéc. .57

TONIQUES POUR L'HIVER

Paramette 20 onces	Spéc. 5.50	Sup.-spéc. 4.95
Paramette 125 comprimés	Spéc. 6.00	Sup.-spéc. 5.49
Paramette bonbons 60's	Rég. 3.50	Spéc. 3.29
Surbex et vit. C 100's	Rég. 8.35	Spéc. 7.50
Beforte 100's	Rég. 4.25	Spéc. 3.85
Gevrabon en 16 onces	Rég. 4.04	Spéc. 3.49
Vi-Delta en 16 onces	Rég. 2.75	Spéc. 2.40

DIGESTIFS

Urasal 4 onces	Rég. 1.10	Spéc. .95
Riopan 20 onces	Rég. 2.90	Spéc. 2.59
Gil-Ferment 8 onces	Rég. 1.50	Spéc. 1.25

SOIN DES CHEVEUX

Heads Up crème capillaire	Rég. .49	Spéc. .44
" " " "	Rég. .79	Spéc. .74
Brylcream moyen	Rég. .79	Spéc. .69
Alberto Vo5 jarre 7 onces	Rég. 4.67	Spéc. 3.00
Spray Net Breck	Rég. 1.49	Spéc. .99
Spray Net Adorn avec brosse	Rég. 1.89	Spéc. 1.69
Permanente Crest	Rég. .98	Spéc. .88
Permanente Super Quik	Rég. 2.50	Spéc. 1.88

DIVERS

Pâte à dent Stripe	Rég. .69	Spéc. .59
Pâte à dent Pepsodent	Rég. .69	Spéc. .59
Suppositoires Meno (hémorroïdes)	Rég. 1.50	Spéc. 1.35
Kaopectate 4 onces	Rég. 1.49	Spéc. 1.34
Sucaryl liquide 16 onces	Rég. 3.95	Spéc. 3.45
Poudre Vi-Medin	Rég. 1.25	Spéc. 1.10
Couches Flush-A-Byes 48's (large)	Rég. 2.25	Spéc. 2.09
Clearasil crème	Rég. 1.25	Spéc. 1.10
Auralgan	Rég. 1.25	Spéc. 1.09

PHARMACIE SIMARD

Gilles Simard, Prop. B.L.P.H.

166, St-Jean-Baptiste

Tél.: 248-3791

Montmagny

Remerciements

Cette lettre de remerciements s'adresse à M. G.H. Roy de St-Vallier pour son grand esprit sportif envers la palestre Régionale, en commanditant l'entraînement de Jean-Claude Roy qui doit affronter Yvon Durelle de Baie-Ste-Anne N.B. le 6 décembre prochain à Montmagny. Ce geste est beaucoup apprécié par les directeurs de la Palestre et aussi par Jean-Claude Roy qui voit qu'il y a des sportifs prêts à l'encourager. Comme reconnaissance à ce grand sportif, je fait appel à tous de bien encourager M. G.H. Roy de St-Vallier dans son commerce. Rares sont les sportifs qui déboursent \$800. pour la cause du sport. Lui, il le

fait et c'est avec des gars comme lui que le sport reprendra la place qu'il avait autrefois. Nous avons été très surpris et nous lui serons reconnaissants de son geste.

En terminant, je réitère mes remerciements à tous, qui collaborent de près ou de loin à la bonne marche de ce sport.

N.B. Comme la semaine dernière, je réitère l'invitation à tous les gars qui sont intéressés à servir de partenaire d'entraînement à J.C. Roy, que trois dollars seront payés après la deuxième ronde. Donc le no de téléphone est : 248-3399, Georges CLAVET, de la Palestre Régionale Montmagny.



CHAMPION BOXEUR A MONTMAGNY — Yvon Durelle, célèbre boxeur, sera à Montmagny, le 6 décembre prochain.

Il sera aux prises avec J.-Claude Roy de St-Vallier. Ci-dessus, Durelle, sa femme et sa petite famille.

C'est décidé: Yvon Durelle viendra à Montmagny

Il est maintenant officiel que Yvon Durelle participera au grand programme de boxe qui se déroulera au Palais de l'Agriculture, le 6 décembre prochain.

En effet, on nous annonce que le champion mondial vient de signer un contrat en bonne et due forme avec le promoteur Jules Roy de Montmagny. M. Durelle sera à Montmagny lundi prochain et à Rivière-du-Loup mercredi, à son camp d'entraînement.

Durelle affrontera Jean-Claude Roy de St-Vallier qui lui aussi vient de signer son contrat, lundi dernier. Roy, surnommé "l'homme aux poings d'acier", s'est fait une réputation enviable dans le domaine de la boxe, puisqu'il n'a pas été vaincu une seule fois.

Avant d'affronter Durelle, J.-Claude Roy subira un entraînement intensif à Québec, puis, qu'il pratiquera avec Leslie Borden, 3ième aspirant à la "couronne Willie Pastrano", champion mi-lourd du monde, "Beaver" de Québec qui a perdu par décision avec Cléroux, André Bélanger de Québec et le champion mi-moyen, 145 livres du Canada.

Comme on peut le voir, le programme de boxe prévu pour le 6 décembre est sérieux. Après entente avec Georges Clavet et Jean-Claude Roy, M. Georges Henri Roy, marchand de meubles de St-Vallier et sportif bien connu a consenti à verser la somme de \$800. pour l'entraînement de Jean-Claude Roy.

Ce formidable programme de boxe est rendu possible grâce à la collaboration de la Brasserie Labatt qui défraie entièrement les frais d'entraînement de Durelle.

D'autres communiqués suivront au sujet de cet événement sportif d'importance à Montmagny.

CASE POSTALE 11 98, Rue ST-JEAN-BAPTISTE Tél.: 248-3400

PROUEZ-LE MIEUX est le synonyme de
LP LEMIEUX & PROULX, ENR.

GROS ET DETAIL
Bois — Matériaux de construction en général
Quincaillerie — Ferronnerie — Plomberie — Peinture — Tapisserie
Vaisselle — Vitres — Cadeaux

Entreposage de fourrure

Réparation — Lustrage — Nettoyage par procédé "Hollender"

Billard

Cette semaine —

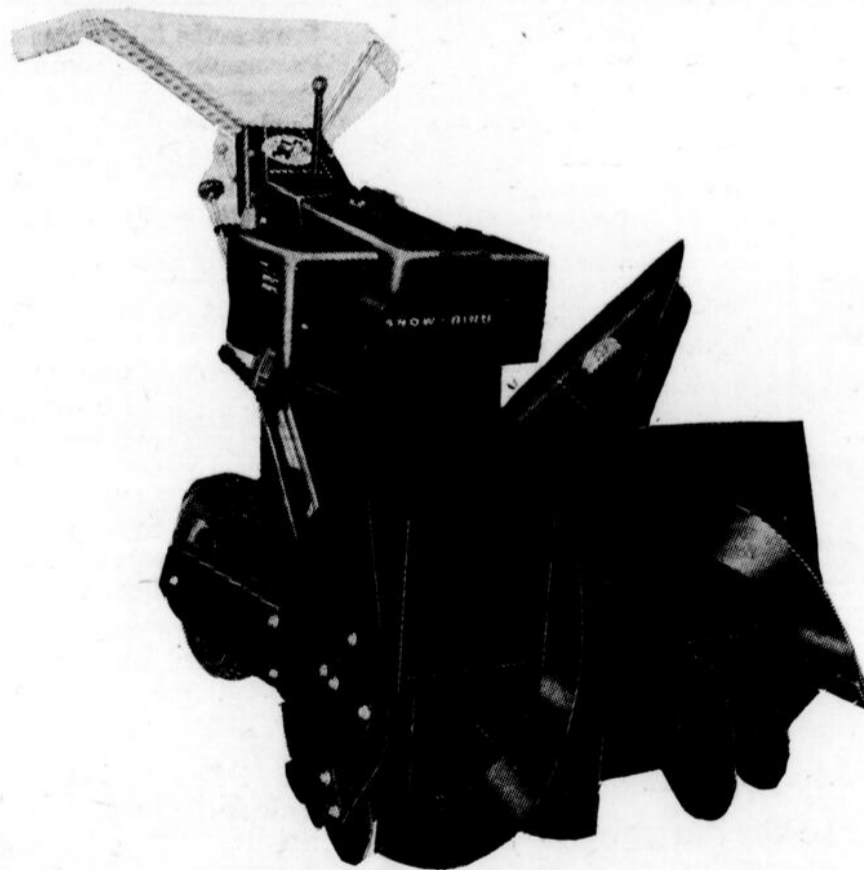
	Lun	Mer
Eugène BERNIER.....	100	100
Georges VEZINA.....	100	100
Marcel MORIN.....	100	65
Georges FONTAINE.....	89	100
Raymond LANGLOIS.....	100	76
Léonard BOULET.....	41	100
Marcel FOURNIER.....	100	65
René GUIMONT.....	94	100
Roger FRECHETTE.....	100	—
Eugène BERNIER jr.....	56	71
Carol FOURNIER.....	62	37
P.P. FRECHETTE.....	52	58
Gaétan DUBE.....	83	—
Léopold FOURNIER.....	79	65
Magella GAMACHE.....	100	100
Emile FONTAINE.....	100	100

Classement —

	P.	C.
Georges VEZINA.....	800	594
Eugène BERNIER jr.....	786	575
René GUIMONT.....	764	650
Raymond LANGLOIS.....	762	602
Emile FONTAINE.....	707	668
Magella GAMACHE.....	696	641
Marcel FOURNIER.....	696	729
Roger FRECHETTE.....	688	471
Léopold FOURNIER.....	679	626
Carol FOURNIER.....	656	752
Marcel MORIN.....	651	763
Georges FONTAINE.....	649	646
Eugène BERNIER jr.....	576	700
Léonard BOULET.....	553	767
P.P. FRECHETTE.....	537	771
Gaétan DUBE.....	513	658

La manière agréable et facile d'enlever la neige!...

SNOW  BIRD



Trois modèles disponibles 22" — 24" — 26"
4 c.v. et 6 c.v. voyez immédiatement

LANGLOIS & FRERE Enr.

Rue St-Jean-Baptiste,

Tél.: 248-3276

MONTMAGNY, P.Q.



ATTENTION

Vente et réparation

De machines à laver de toutes marques. Plusieurs pièces de réparation en mains.

S'adresser à

Louis-Marie Dubé
43, 3e Ave., Tél.: 248-3959

L'équipe de Thomas Thibault, vainqueur de la "Tire de chevaux"

M. Thomas Thibault de St. Cyrille et M. Lionel Fournier de St. Aubert se sont mérités les trophées "DOW", courtoisie de Jules Côté Ltée, au concours de Tire de chevaux qui avait lieu

dimanche dernier à Montmagny l'équipage du premier tirant une charge de 9600 livres sur une distance de 60 pieds, celui du second, le même poids sur une distance de 21 pieds.

Les autres équipes participantes étaient celles de Maurice Caron de L'Islet, Louis, Philippe Gagnon de L'Isletville, Gilles Caron, de L'Islet, Gilles Boulet de Montmagny, Roland Caron de St. Cyrille, Raymond Couture de Montmagny, Hébert Pelletier de St. Damase, Marius Bolduc de St. Raphael et Léo Boulet de Cap St. Ignace.

Centre Sportif LE BUCHERON

Tennis sur table



Comme la publication de ce journal ne coïncide pas avec les rapports des deux ligues pour les publier en temps chaque semaine, nous donnerons donc ces résultats toujours une semaine plus tard.

Les programmes joués cette semaine, les meilleurs moyennes de même que la vedette de chaque match, seront communiqués dans la prochaine édition.

La saison est actuellement en marche et tout semble indiquer qu'elle sera des plus intéressantes. On sait que cette année, tous les pongistes ont été groupés en deux ligues seulement (hommes ou femmes). Les dernières années comportaient deux ligues masculines et une ligue féminine.

Les joueurs semblent vouloir faire les choses "en grand" puisque mardi dernier nous avons remarqué qu'un trio possédait un costume qui mérite des félicitations. Un gilet écarlate dominant un short gris et

est une courtoisie de Bob Normand. On croit que ce trio se nommera à l'avenir les "Flamboyants". Espérons que cette flamme ne les fera pas trop "bouillir"...

Nous rappelons aux responsables des statistiques que les copies servant à la publication doivent nous parvenir au plus tard le mardi soir qui suit le programme.

Il faut noter qu'il n'y aura pas de tournoi dimanche à cause du souper canadien. Il en est un cependant de cédéulé pour le 8 novembre à 1 h. Dimanche dernier Ben Brie, chez les hommes, l'emporta en finale sur Gaston Robin. Chez les dames, Denise Paquette conséda la finale à Monique Leclerc.

Les membres du tennis de table sont invités au "Ciné-jeudi" toutes les semaines à 8.30 h. Ce soir à l'affiche: "Les Forbans dans la Nuit" avec Richard Widmark et Linda Darnell.

QUILLES

PALAIS DES QUILLEURS

Le sport des quilles est plus populaire que jamais cette année dans Montmagny et la région. Le Palais des Quilleurs connaît une saison formidable. Les ligues de petites et de grosses quilles fonctionnent très bien. Plusieurs quilleurs et quilleuses admettent qu'ils aiment mieux jouer au Palais des Quilleurs qu'à toutes autres salles de quilles. Ils donnent comme raisons que les allées rouillent mieux, que la salle est toujours très propre, que le personnel est des plus gentils, le pointage des parties plus haut et un des grands avantages du Palais des Quilleurs c'est qu'il est situé dans le centre de la ville, à la portée de tous le monde. Vous aussi vous direz comme tous le monde: C'est toujours un plaisir de jouer aux quilles au Palais des Quilleurs. Le centre de quilles le plus populaire en ville et de la région. Téléphonnez pour vos réservations à 248.0793.

GROSSES QUILLES

Rosaire TREMBLAY.....193
André BOULET.....167

Eugène LECLERC.....166
Roger FRECHETTE.....163
François DESPRES.....158
Napoléon GAUMOND.....155

CLASSEMENT DES EQUIPES
1 — Roger FRECHETTE
2 — Clément LONGLOIS
3 — Donald BOULET
4 — Antonio CLOUSTON

LIGUE MIXTE
Trois premiers (hommes)
Pete TALBOT.....167
Raynald LANGLOIS.....145
Raymond BLANCHET.....136

CHEZ LES DAMES
Annette GAUDREAU.....125
Marie-Jeanne LANGLOIS.....121
Mme Guy WALCH.....114

CLASSEMENT DES EQUIPES
1 — Pete TALBOT: 12
2 — Roger FRECHETTE: 10
3 — Raynald LANGLOIS: 8
4 — Marcel LAERGE: 2

Pour être au courant des nouvelles du Palais des Quilleurs à tous les jours, écoutez les nouvelles sportives de CKEM avec Denis Duchéneq et André Simonneau qui font du très bon travail dans le domaine du sport local.
Antonio CLOUSTON

Naissance

A l'hôpital de St. Jean-Port. Joli le 9 octobre est née à M. et Mme Marc Thériault née Jeannette Duval de St. Omer une fille qui a été baptisée sous le prénom de France.

Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Bélanger de St. Omer, oncle et tante de l'enfant.

Porteuse, Mme Paul-Emile Godbout tante de l'enfant.

Spécialité: Réparation mécanique des moteurs à 2 et à 4 temps

LANGLOIS & FRERE ENR.

Rue St-Jean-Baptiste

Montmagny

Tél.: 248-3276

Vendeur des scies à chaîne: Pioneer, Homelite, Remington et Solo

Des tondeuses à gazon Toro et Lawn-Boy

Des souffleuses Snow-Bird, Ski-Doo Bombardier

Distributeur des moteurs Briggs Stratton, Clynton et Lozon

Vendeurs d'outils de jardins et de bécheuses mécaniques

Soudure au métal blanc: aluminium ou magnésium

et soudure de radiateurs.

Cours d'orientation du BUDGET FAMILIAL

offert par

Le Syndicat du Textile (C.S.N.)
Les Caisses Populaires locales
et votre Société Saint-Jean-Baptiste.

LES EMPRUNTS MONÉTAIRES

Nous verrons jusqu'à quel point les emprunts monétaires sont néfastes à la famille.



LES VENTES A TEMPERAMENT

Nous montreront comment les travailleurs sont exploités de multiples façons.

LE COLPORTAGE

Savoir quelle attitude prendre devant les colporteurs qui se présentent à domicile pour vendre un article quelconque.

LES CONTRATS

Dans la vie on ne peut rien faire sans signer un contrat; d'où l'extrême danger d'être victime d'une escroquerie.

LES DEPOTS VOLONTAIRES

Quelle solution prendre devant le problème des dettes. Les qualités qu'il faut pour s'enregistrer à ces "DEPOTS".

LE BUDGET

Le meilleur moyen pour les travailleurs de joindre les deux bouts!



ETUDE DES DETTES

C'est une chose courante de nos jours d'avoir des dettes mais il faut trouver une solution à ce problème.

LES CAISSES POPULAIRES

Comment les risques de la vie moderne doivent être partagés non seulement par l'individu, mais aussi par la société. La Caisse a comme onction: 1° de mettre en commun des fonds dans une communauté; 2° Organiser la pratique de l'épargne systématique; 3° aider les sociétaires à obtenir le crédit dont ils ont besoin.

LA SECURITE SOCIALE

Quelque soit votre situation, vos revenus et vos désirs, il sera toujours nécessaire de vous faire un budget, autrement vous vivrez dans l'illusion et vous vous attirerez d'amères déceptions.

ASPECT MORAL

APPORTER des solutions en profondeur et des lumières nouvelles.

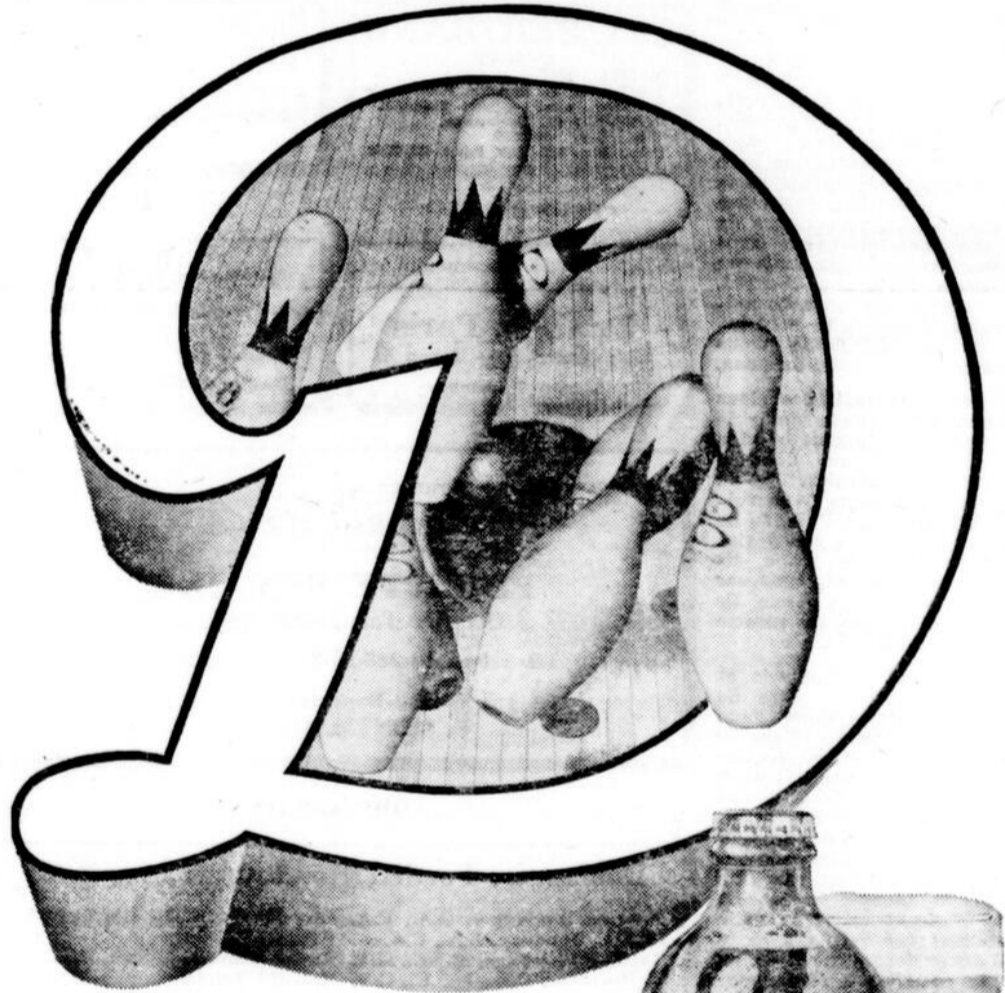
Les cours débuteront le mercredi,
4 novembre 1964 à

L'ECOLE ST-MATHIEU

Prière de vous inscrire aux endroits suivants

Syndicat du Textile, Tél.: 248-3474
Caisse Populaire St-Thomas, Tél.: 248-1991
Caisse Populaire St-Mathieu, Tél.: 248-0870
Société St-Jean-Baptiste, Tél.: 248-1930

Admission gratuite pour tous.



DÉSALTÉRANTE...
après les quilles
comme en
toute occasion...



Dites Donc Dow

DECES

M. ERNEST GUIMONT

M. Ernest Guimont marchand époux de Héléne Ménard est décédé subitement à Cap St-Ignace le 18 octobre à l'âge de 74 ans.

Outre son épouse il laisse dans le deuil ses filles et ses gendres: M. et Mme Raymond Bernier née Gilberte de St-Jean, M. et Mme Robert Viau née Carmen de Duvernay, ses

petits enfants: Héléne, Claire, François, Jean et Guy Bernier, une soeur, Mme Adolphe Bernier, ses beaux-frères et belles-sœurs Mme Napoléon Ménard de Beauport, Mme Phil. Ménard de Montréal, M. Ernest Ménard de St-Joseph-de-la-Rive, M. et Mme Napoléon Ménard de Québec, Mme Tobie Bernier de Ste-Foy, M. et Mme Alcide Ménard de Québec ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Le service funèbre a été célébré à Cap St-Ignace par son neveu M. l'abbé Jules A. Ménard du Séminaire de Québec. Une foule nombreuse assistait aux funérailles dont la direction était confiée à la Maison Edouard de La Durantaye de Cap St-Ignace.

UN NOUVEAU PNEU POUR L'HIVER

Cet hiver, les automobilistes pourront bénéficier de l'un des plus grands progrès réalisés depuis des années en matière de sécurité automobile: le "pneu à clous", peut-on lire dans Sélection du Reader's Digest de novembre.

Après avoir fait l'objet d'une expérimentation prolongée en Europe, le pneu à clous, qui fait actuellement son apparition sur notre continent, augmente considérablement l'adhérence, améliore la tenue de route et réduit la distance de freinage sur les routes glacées.

Extérieurement, les pneus à clous (qui peuvent être "ordinaires" ou "à neige") ressemblent beaucoup aux autres, mais de 72 à 150 "clous" en carbure de tungstène sont fixés dans la bande de roulement. Ces clous ont environ un demi-pouce de long, ne sont pas plus gros qu'une mine de crayon, mais ont presque la durée du diamant. Sertis dans un fourreau de métal ou de plastique, ils sont introduits dans de petits trous percés dans la semelle du pneu.

En temps normal, ces clous affleurent au ras de la bande de roulement. Mais lorsque le pneu se trouve écrasé ou déformé sous l'effet de l'accélération, du virage ou du freinage de la voiture, ils font saillie d'un 16e de pouce environ. Dans une épaisse couche de neige molle, ils sont de peu d'utilité, mais sur la glace ou la neige durcie, ils s'ancrent et accrochent comme les griffes d'un chat.

Dans le nord de l'Ontario et du Québec et sur la route de l'Alaska, lit-on encore dans Sélection, les pneus à clous se sont révélés particulièrement efficaces sur la glace "noire", c'est-à-dire cette couche de glace très mince qui couvre les routes en apparence dégagées et qui provoque de dangereux dérapages. Ces heureux résultats ont fait si grande impression qu'un fabricant canadien offre maintenant des pneus à clous de 15 dimensions différentes, en plus de semelles à clous pour les pneus rechapés.

SAIT-ELLE PRENDRE SES RESPONSABILITES

Lorsqu'on embauche une gardienne d'enfants, il faut s'assurer qu'elle est en bonne santé, fiable et qu'elle sait prendre ses responsabilités. En plus, une bonne gardienne doit savoir préparer la formule du bébé, donner à manger à l'enfant et agir avec bon sens en cas d'urgence. Elle doit connaître toutes les sorties de l'immeuble en cas d'incendie. Il est indispensable de laisser près de l'appareil téléphonique le numéro de téléphone où se trouvent les parents celui du médecin des enfants et celui des services d'incendie et de police.

CARTES D'AFFAIRES

ARCHITECTE

YVES PARE

ARCHITECTE

D.E.A.M. - M.A.A.P.Q.
M.I.R.A.C.

Edifice Blanchet, Montmagny
38, du Dépôt - Tél.: 248-3610

NOTAIRES

Téls.: bur.: 248-2592
rés.: 248-1096

Gonzague Bélanger

NOTAIRE
ASSURANCES GENERALES
32, Rue St-Thomas, Mtmy.

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

Tél.: 248-1363

Marcel Ruelland

Directeur de funérailles.
Ambulance et corbillard
Cadillac.
Rue de la Fabrique, Monty.

Tél.: 248-0545

Laurent Normand

Directeur de funérailles.
Service jour et nuit d'ambulance
et corbillard Cadillac.
26, rue St-Louis, Montmagny.

AVOCATS

Téls.: rés. 248-0147
bur.: 248-1183

Denis Gobeil, L.L. L.

AVOCAT

34, rue de la Gare, Monty

Tél.: 248-0194

Mercier et Carrier

AVOCATS

65, de la Gare, Montmagny

GUY BERTRAND

AVOCAT
MONTMAGNY: Edifice de la Banque Provinciale
Vendredi, p.m. — Tél.: 248-1622.
QUEBEC: 51, Desjardins.
Téls.: Bur. 59-3339
Téls.: Bur. 529-3389, Rés.: 653-7452

Tél.: 248-3954

Jules Paré, C.R.

AVOCAT et PROCUREUR
Edifice Banque Provinciale.
Rue St-Thomas, Montmagny.

CHIROPATICIEN

Tél.: 248-1823, Montmagny
Tél.: 246-5325, Cap St-Ignace

Dr G.-A. Paris

Chiropraticien — Rayon X
1, rue Frontenac

ASSURANCES

Jeanne L. Boulanger

Rue du Quai — Montmagny
Tél.: 248-0226
Feu — Vol — Automobiles
Responsabilités — Maladie

ACCESSOIRES D'AUTOS

Tél.: 248-3676

Viateur Caron,

Pièces et accessoires
d'automobiles.
Distributeur Good Year.
500, Route T.-Canada, Monty

ENTREPRENEURS GENERAUX

PIERRE P. ROY

ENTREPRENEUR
Ciment, Terrazzo, Marbre, Tuile
céramique, etc.
Tél.: 248-1625. Ré. été: 259-7038
35, 3e Avenue MONTMAGNY

Pour toutes vos assurances...

— CONSULTEZ —

PHILIPPE ROY, INC.

Courtier d'assurances agréés.

Téls.: bureau: 248-1492 — rés.: 248-3854

Bureau: 102, rue St-Jean-Baptiste. — Rés.: 5, rue St-Joseph.
MONTMAGNY

COMPTABILITÉ

Boulanger, Fortier, Rondeau & Cie, B.A.

Maurice Boulanger, B.A., C.A. Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Réal-A. Rondeau, B.A., C.A. Paul R. Thivierge, C.A.
Raymond Kirouac, M.S.C., C.A. André Gagnon, M.S.C., C.A.
G. Beaulieu, B.A., M.S.C., C.A. Rolland Trudelle, M.S.C., C.A.
Guy Des Roches, M.S.C., C.A. Richard Newberry, B.A., C.A.
L.-P. Beausoleil, B.A., M.S.C., C.A. J. Desmeules, B.A., M.S.C., C.A.
Lionel Daigle, B.A., C.A. Clément Gamache, M.S.C., C.A.

Comptables Agréés — Chartered Accountants

Tél.: LA5-4955 Edifice La Laurentienne

Case postale 97, Haute Ville 500 est, Grande Allée, Québec 4

Caron, Corriveau, Renaud, & Cie, C.A.

Bertrand Caron, B.A., M.S.C., C.A. Lionel Corriveau, M.S.C., R.I.A., C.A.
Gerard Lavoie, B.A., M.S.C., C.A. Guy Renaud, M.S.C., C.A.
Berchmans Chenard, B.A., M.S.C., C.A. Regent Gagnon, B.A., M.S.C., C.A.
Raymond Madole, B.A., M.S.C., C.A. Fernand Breton, M.S.C., C.A.
Gaston Berubé, B.A., M.S.C., C.A. Real Bélanger, M.S.C., C.A.
Normand Masse, B.A., M.S.C., C.A. Yvan Fortin, M.S.C., C.A.
Jacques Aubin, M.S.C., C.A.

Comptables Agréés — Chartered Accountants

Tél.: 248-1303 — 54, rue St-Magloire,
Montmagny, P. Q.

Bureau: Montmagny — Riv.-du-Loup — Mont-Joli — Matane

Tél.: 248-1363

Dentiste

Dr J.-L. Lavallée

CHIRURGIEN-DENTISTE
39, St-Jean-Baptiste, Monty

DENTISTES

Dr Jean Poitras,

BA., DDS.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Edifice Collin Tél.: 248-1584
9, rue St-Jean-Baptiste, Monty

MÉDECINS

Dr Robert Lessard

Médecine générale et obstétrique.
L'après-midi, de 2 h. à 4 h., du
lundi au vendredi et de 7 h. à
9 h. p.m., les lundis, mercredis et
vendredis.
Tél.: 248-0450 — Montmagny

OPTOMÉTRISTE

Tél.: 248-3420

Dr E. Gobeil, O.D.

OPTOMETRISTE
— Edifice Allard —
Rue St-Jean-Baptiste, Monty.

INGÉNIEUR-CONSEIL

ROBERT DESPRES

INGÉNIEUR-CONSEIL

38, rue du Dépôt, Montmagny — Tél.: 248-0622
Rés.: rue de la Fabrique — Tél.: 248-0653

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

Morais, Thiboutot & Blanchet

Arpenteurs-Géomètres et Ingénieurs forestiers.

Roger Morais, M.Sc.; a.g.; i.f. — Réjean Blanchet, a.g.
Marc Thiboutot, a.g.; i.f.

Bur.: 32, rue St-Thomas Montmagny, C.P. 219 Tél.: 248-2594

- Bornage
- Certificat de localisation
- Description technique
- Lotissement
- Urbanisme
- Nivellement
- Photogrammétrie
- Cadastre
- Technique municipale
- Arpentages forestier et minier

ANDRÉ ASSELIN, B.A.

Arpenteur-Géomètre

MARDI APRES-MIDI: 2 h. à 5 h. p.m.
Manoir des Erables — Tél.: 248-0100 — Montmagny.
AUTRES JOURS: 60 Côte du Passage, Lévis
Tél.: 837-8250 (frais virés)

RAYMOND CARON

ENTREPRENEUR

EN CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET INDUSTRIELLES
Tél.: 248-1474 — Route Trans-Canada — Montmagny
(Voisin de Nettoyeur Montmagny).



Fabrication rapide et experte
de béton de tous genres

LE BETON PREPARE
PAUL BRETON Ready Mix

Tél.: Bureau 248-0981 — Service de béton 248-3472
Transport général — 11, rue Taché, MONTMAGNY
Excavation — Location de machinerie



Marchand de bois
en gros

Contracteur général
Service de bulldozer

Transport général — Creusage — Remplissage de terrain.

MARTIN MERCIER

43, rue du Quai — Tél.: 248-2300
MONTMAGNY



Les Petites Annonces 248-0737

A VENDRE

PORTES pliantes, brunes, beige, grises, blanches, 32", 38", 48", à partir de \$12.95. Les Appareils Domestiques, Enr., 127, rue St-Jean-Baptiste, tél.: 248-1424.

Propriété rapportant \$150. de revenus par mois. Possibilité de petit commerce, bon prix, bonnes conditions. S'adresser à C.P. 193, Montmagny.

TERRAINS pour la construction de chalets. S'adresser à Roger Chabot, Route Trans-Canada, tél.: 248-0612 et 248-1164.

POELE électrique G.E. et repasseuse électrique. S'adresser à tél.: 248-1372

MAISON de 6 logements située à 9 rue Collin Revenu excédant \$4.500. S'adresser à tél.: 248-1432.

MAISON de deux logements avec bureau et salle d'attente au sous-sol, système de chauffage, air climatisé, chassis d'aluminium, terrain de 70 x 145 pieds, parterre fini, située à 13,

REFRIGERATEUR G.M. \$75., lessiveuse G.E. \$50. Les deux articles en parfaite condition. S'adresser à C. E. Fournier, 59, rue St-Magloire, tél.: 248-3979

MAISON à Cap St-Ignace pour déménager. Aussi TERRE A BOIS. S'adresser à Mme Philipe Ouellet, Montmagny, tél.: 248-0270 entre 6h. et 8 h. p.m.

POELE Bélanger "Castel II" combiné à l'huile et à l'électricité. Cause de vente: départ. S'adresser à 40, St-Jean-Baptiste, tél.: 248-2653

rue de l'Anse. Prix raisonnable, conditions faciles. S'adresser à Québec, tél.: 529-2911 au bureau ou 681-4717 domicile.

A VENDRE

PROPRIETE de 2 logements située à proximité de l'école St-Mathieu, prix raisonnable. S'adresser à C.P. 790, Montmagny ou à tél.: 248-3715.

FORD 62 "Econoline". Bonnes conditions. S'adresser à tél.: 248-0185 Montmagny.

POELE Bélanger de marque SPHINX en parfait ordre. S'adresser à C.P. 951, 11, rue Deschamps ou à tél.: 248-1066

PROPRIETE avec grand terrain à 23, rue Ste-Marguerite, prix raisonnable, bonnes conditions. Cause de vente: départ. Mobiliers de salon, de salle à diner, de cuisine, de chambre à coucher, poêle combiné, lessiveuse, machine à coudre à sacrifier. S'adresser à tél.: 248-1568 ou à tél.: 248-1220.

TERRAIN de 67 1/2' x 90' situé sur la 3e rue, côté nord, dans le Quartier Industriel. S'adresser à tél.: 248-1910

METEOR 59, 6 cylindres, automatique, propre, peinture neuve. S'adresser à tél.: 259-7925

ATTENTION !

ATTENTION. Pour toutes sortes de réparations de meubles adressez-vous à Robert Dumont, 3e rue, Boul. St-Nicolas, tél.: 248-3951.

MESDAMES qui faites votre couture, rendez-vous au magasin "Au plus bas prix" pour l'achat de tissus d'automne ainsi que sous-vêtements et gilets à la livre. Ouvert tous les soirs. S'adresser à Luc Normand, 6e rue, Boul. St-Nicolas, tél.: 248-1832.

A LOUER

GARCONNIERE complètement meublée à 14, rue Taché, libre le 1er novembre. S'adresser à tél.: 248-1239.

LOGEMENT de 5 pièces plus chambre de bain au Bon Conseil. S'adresser à Mme Cécile Joncas, 38, rue St-Louis, Montmagny, tél.: 248-0539

LOGEMENT neuf chauffé, 5 pièces, chambre de bain, libre le 1er novembre, situé dans le centre, près de l'Eglise. S'adresser à tél.: 248-0260

LOGEMENT neuf de 4 pièces plus chambre de bain situé à l'angle de la route Trans-Canada et de l'Avenue C. Després, libre immédiatement. S'adresser à Charles-Henri Paquet, tél.: 248-1528, Montmagny.

LOGEMENT remis à neuf de 5 pièces avec chambre de bain, libre immédiatement et situé sur la rue Papineau, S'adresser à tél.: 248-3715.

LOGEMENT chauffé de 4 pièces situé à 22, rue Ste-Brigitte. S'adresser à tél.: 248-3418.

2 OU 3 PIECES chauffées, éclairées et meublées si désiré. Situées près de l'église St-Thomas, libre le 1er novembre, prix raisonnable. S'adresser à 3 rue St-Paul ou à tél.: 248-0809.

LOGEMENT de 5 pièces plus chambre de bain, libre immédiatement. S'adresser à tél.: 248-3837

COSTUMES de toutes sortes à l'occasion de l'Halloween. S'adresser à tél.: 248-3837

Au Richelieu...

(Suite de la page 2)

de nature à stimuler le club visé et le club visiteur. Puis M. Pelletier a félicité les dirigeants du Club pour le bel esprit qui règne lors des soupers réguliers et termina son allocution en invitant tous les membres à collaborer étroitement à la vie de son club. D'ailleurs un congrès régional sera tenu très bientôt dans le comté de Témiscouata afin d'étudier les problèmes de nos clubs respectifs pour un meilleur service aux enfants infirmes du Bas de Québec.

Quilles

(Suite de la page 5)

En troisième position:
G. Pelletier & Fils 1368
Plus haut simple:
Monique Pelletier 128
Plus haut triple:
Monique Pelletier 368
En quatrième position:
Toussaint & Frères Ltée 1281
Plus haut simple:
Rita Dubé 96
Plus haut triple:
Rita Dubé 288
P.H.S. de la semaine:
Monique Pelletier 128
P.H.T. de la semaine:
Monique Pelletier 368

LES ALIMENTS CONGELÉS

Les aliments congelés, viandes, poissons et légumes pré-cuits, sont très pratiques puisqu'on a qu'à les faire chauffer, en lisant soigneusement les instructions du fabricant pour la préparation de ces aliments. Cependant, il faut éviter de faire congeler un aliment qui a déjà été dégelé une première fois.

LOGEMENT moderne, chauffé, entrée de 220 volts, libre le 1er novembre. S'adresser à tél.: 248-1126.

LOGEMENT de 5 pièces plus chambre de bain et solarium, chauffé, libre immédiatement. Conditions de location faciles et intéressantes. S'adresser à tél.: 248-2544.

MAISON de 5 pièces située au bas de la paroisse, Montmagny, libre le 1er novembre. S'adresser à tél.: 248-3853.

ON DEMANDE

BESOIN D'ARGENT ? Travaillez le matin ou l'après-midi, près de chez vous, comme Représentante Avon. Maîtresses de maison de préférence. Expérience de la vente non-essentielle. Territoires libres: St-François et St-Pierre. Ecrivez à Mme Andrée Casavant, C.P. 432, Montmagny, tél.: 248-1465

PROFITEZ de l'automne, saison favorable à la vente pour servir clientèle établie dans votre voisinage. Spéciaux attrayants pour vendeurs et clients. Excellente commission, produits garantis pour la maison. FA-MILEX, 1600 Delorimier, Mont-Réal, Qué.

VOYAGEUR DEMANDE. Importateur manufacturier de portes et chassis et distributeur de matériaux de construction demande voyageur d'expérience pour couvrir territoire de Lévis et Rivière-du-Loup. Bonnes conditions de travail. Références. Ecrire à Dépt. 9, C.P. 430 Montmagny.

Une compagnie de plastic demande femmes pour recouvrir de plastic cartes de sécurité sociale, photos, etc... à temps partiel, à domicile. Tout matériel fourni, expérience non nécessaire. S'adresser à Ellfra Plastic, 1 Dike St., Hamilton, Ont.

ATTENTION

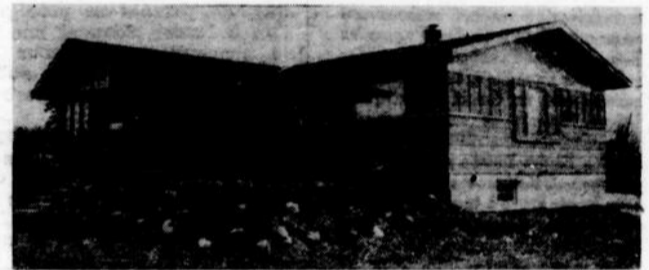
Manufacture de coffres en cèdre

L. Corriveau, prop.

24, 7ième Rue, Montmagny, Qué.

J'informe le public que je suis en mesure de fournir de très beaux coffres en cèdre pouvant se donner comme CADEAU DE NOEL. Demandez à voir la dernière nouveauté: "Coffres sur pattes". Placez vos commandes à bonne heure afin de ne pas être déçus. Venez choisir et faites mettre de côté moyennant un léger acompte. Ouvert tous les soirs de la semaine.

A VENDRE



Grande Maison (non meublée) avec très grand terrain et puits artésien. Libre immédiatement. Situé sur la route de L'Isletville à 1/4 de mille de la route 2. S'adresser à:

ROSAIRE BERNIER,

Collège de L'Islet-sur-Mer

Tél.: 247-5287

RUBRIQUE DES AUBAINES

Téléphonez à 248-2652

6 hôtels-motels licenciés dans Montmagny, Cap St-Ignace, St-Jean-Port-Joli, St-Pierre et Fourville. Garage avec agence d'autos. Station de gazoline. Commerce de meubles. Epicerie licenciée, boucherie, etc. Chalet sur la route du Rosaire, au Lac Trois Saumons, Anse-à-Gilles et Berthier.

Poste de commerce à St-Mathieu à côté de l'église. Bijouterie sur inventaire. Commerce de chapeaux avec logement de 6 pièces. Terrains résidentiels et commerciaux dans la ville et la paroisse à partir de \$1.000. et plus. Au Rosaire. Terre à St-Pierre, Berthier, St-Paul, Anse-à-Gilles, etc.

PROPRIÉTÉS
A L'Islet Village
A Berthier
De 4 logements, rue St-David.
De 4 logements, sur la 3e Avenue.
De 8 logements, rue Morin.
De 2 logements, rue Champlain.
A revenue sur la rue Ste-Brigitte.
Rue du Peuple.
Sur la rue Taché
A Cap St-Ignace
Sur la rue de la Gare.
Rue St-Louis pour maison de chambre.
Sur la 9e Rue.
Au Rosaire.
Rue C. Lislois.

Prêt sur 1er et 2e hypothèque

Montant de l'hypothèque	3 ans (36 mois)	5 ans (60 mois)	7 ans (84 mois)	8 ans (96 mois)	10 ans (120 mois)	12 ans (144 mois)
\$ 2.500	\$ 82.70	\$ 55.25	\$ 43.75	\$ 40.24	\$ 35.46	\$ 32.40
3.500	115.77	77.35	61.25	56.33	49.64	45.36
4.000	132.31	88.40	70.00	64.38	56.73	51.84
4.500	148.85	99.45	78.75	72.43	63.82	58.32
5.000	165.39	110.50	87.50	80.48	70.91	64.80
6.000	198.46	132.60	104.99	96.57	85.09	77.76
7.000	231.54	154.69	122.49	112.66	99.27	90.72
8.000	264.61	176.79	139.99	128.74	113.45	103.68
10.000	330.77	220.99	174.99	160.95	141.81	129.60
12.000	396.92	265.19	209.98	193.14	170.17	155.52

Il n'en coûte rien pour nous consulter et vendre vos commerces. Argent à prêter en première et deuxième hypothèque. Pour renseignements concernant ces offres, s'adresser à:

Les Immeubles Montmagny Enr.

Robert Bernier, Courtier Licencié
Membre de la Chambre d'Immeubles.

Rue C. Lislois — MONTMAGNY — Tél.: 248-2652

ECOLE A VENDRE

Ecole à vendre à Ste-Ephémie, Co. Montmagny, située à deux milles et demie à l'ouest du village. — Dimensions 28 x 32 pieds, un étage de onze pieds de hauteur. — Construction de bois, revêtement extérieur en amiante, couverture de papier, alimentée par un artésien. — Emplacement de 100 x 100 pieds. Toute personne intéressée pourra présenter une soumission avant le 13 novembre 1964 à six heures de l'après-midi au Bureau du secrétaire-trésorier qui pourra fournir d'autres renseignements si nécessaire.

Emile Noël, sec.



CAP-ST-IGNACE

A vendre pour cause de départ, magnifique résidence en pierre, 2 étages, 13 pièces plus sous-sol en partie fini, grand balcon, garage, terrain splendide 124' x 200'. Possibilité 2 logements ou plus; grand foyer, chauffage à l'eau chaude. Situation tranquille, près église. Seulement \$27,000. Ecrire à Daillac Ltée, Montmagny, Qué. Quo-19.

IMPORTANT

N'oubliez pas, DE REMPLACER VOTRE PRÉSENT MATELAS PAR UN

BLUE RIBBON



LE MEILLEUR AU MONDE!

Notre-Dame-du-Rosaire

(Mme Napoléon Mercier)

REUNION DE L'A.P.M.

M. Jean-Pierre Després, maître de cérémonie récita la prière d'ouverture et lit le procès verbal de la dernière réunion. M. le président souhaite la plus cordiale bienvenue à l'assistance. En plus des parents étaient présents : M. le curé Ligori Lemieux, les Révérendes Mères ainsi que Milles les institutrices. M. le président remercie, tout particulièrement M. Després de son dévouement, car à l'avis de tous l'A.P.M. est la formule pour notre milieu, c'est le lien le plus progressif entre les parents et les instituteurs. Après avoir présenté le conférencier invité le Dr Emmanuel Gobeil de Montmagny, l'assistance se divise en groupes ayant à leur tête les animatrices ci-haut mentionnées, pour discuter de l'initiation sexuelle des enfants. Au retour du comité le Dr Gobeil demande aux animatrices de lire le rapport de chaque comité, il les félicite et se dit surpris des réponses de ces jeunes institutrices sur le sujet concerné, d'après ces dernières ainsi que les parents, tous sont d'accord que les parents doivent enseigner leurs enfants en temps opportun, joindre l'éducation à l'instruction, abolir les mensonges toujours dire la vérité, établir un climat de confiance

afin d'éviter que les enfants se replient sur eux-mêmes, et que certaines réponses faussent la conscience des enfants.

Voici en quelques lignes le résumé de la conférence prononcée par le Dr Gobeil qui insista surtout sur le fait que la meilleure éducation sexuelle des enfants, c'est l'exemple de la vie heureuse des parents, savoir s'aimer devant les enfants. Les parents ont choisi le mariage sachant que malgré les joies qu'il renferme il y aurait des difficultés à surmonter, c'est la raison pour laquelle il faut demander à Dieu la grâce d'état, mais avant tout il faut posséder l'état de grâce, la grâce d'état c'est la Providence de Dieu, et que les parents doivent persévérer dans l'amour envers leurs enfants, et prendre bien garde de se trouver trop fins ou trop malins dans leurs réponses, il faut attirer les enfants pour se faire aimer d'eux, cela prépare les parents à bien des renseignements. C'est toujours le cœur qui parle et comme il n'y a rien de parfait et que l'on ne voit pas toujours la vertu d'un autre, que l'on est plutôt porté à voir les défauts, l'éducation des enfants est donc la perfection des parents.

Le Dr Gobeil conseille les renseignements individuels de préférence aux renseignements collectifs parce qu'ils sont mieux adaptés à l'enfant, de répondre aux enfants dans la mesure de leurs questions vaut mieux prendre le risque d'en dire trop que pas assez. Il serait bon aussi de faire lire les enfants d'un certain âge, sur tout ceux qui ne questionnent pas. Les signes de tendresse que les parents se prodiguent l'un à l'autre donnent une belle conception de l'amour aux enfants. Ne pas cesser subitement de prodiguer des caresses à ces derniers.

On peut s'inspirer des foyers des autres mais ne pas les copier, s'efforcer de toujours donner l'exemple du don de soi dans la famille, se dire que Dieu nous demande de faire notre

EXPERIENCE SUR LE FLUOR:

Les recherches du Dr. T. Dean, spécialiste en hygiène publique démontrèrent que les enfants qui buvaient de l'eau fluorée à 1ppm., dans une région déterminée, avaient 65% moins de caries que leurs compagnons d'une autre région qui n'en buvaient pas.

Par la suite, en 1945, plusieurs expériences furent entreprises pour vérifier cette hypothèse, les plus importantes étant celles de Grand Rapids (Michigan), de Newburgh (N.Y.), et de Brantford (Ont.). Ces trois études furent conduites de façon identiques, chacune possédant une ville-contrôle, des groupes d'âges similaires, et un nombre suffisamment élevé de sujets examinés et faisant partie de ces expériences pour pouvoir obtenir des résultats qui auraient une réelle valeur. On se servit du même ingrédient, c'est-à-dire du fluorure de sodium dans les trois cas.

Des statistiques compilées dix ans plus tard démontrèrent que dans ces villes, le taux de la carie dentaire tendait à diminuer de façon remarquable, et dans les villes-témoins où il n'y avait pas de fluor, la carie était plus élevée.

Un fait d'importance fondamentale en hygiène publique venait d'être établi: l'addition du fluor à l'eau de consumma-

tion (1ppm) réduit le taux de la carie dentaire.

possible et que la perfection ne peut être atteinte qu'à la fin d'une vie et non au début. Après les remerciements d'usage par M. le président, M. le curé se fit le porte-parole de l'assemblée pour remercier M. Gobeil de ses précieux enseignements, d'autant plus appréciés venant d'un père de famille affectueux et compréhensif. Aussi sincères remerciements à M. Jean-Pierre Després professeur, pour son zèle et son dévouement inlassable à organiser ces réunions. La réunion se termina après la prière. Un délicieux goûter avait été préparé par Mme Philippe Noël vice-présidente. Chacun s'en retourna chez lui avec de bonnes dispositions.

LA SANTE DES DENTS

(par J.-Luc Lavallée)

Le Département de la Santé de Philadelphie a décrit comme "réellement étonnant" les résultats obtenus de la fluoration de l'eau, quatre ans seulement après qu'un programme de fluoration eut été adopté dans la 3e plus grande ville des Etats-Unis (2,500,000) habitants. Dans cette ville, la carie dentaire des enfants des écoles a diminué de 60% depuis que le programme a été appliqué en 1954.

Au Canada, l'expérience de Brantford, sous la surveillance du Département de la Santé Nationale et du Bien-Etre Social, fut entreprise par le Dr. M.L. Hutton, officier-médical de l'Unité Sanitaire de Grant. Après 10 ans d'étude, soit en 1955, l'analyse des statistiques révéla que les enfants de Brantford, qui avaient bu de l'eau fluorée, avaient 60% moins de caries que ceux de Sarnia, ville-témoins où l'eau n'était pas fluorée.

Les preuves sont si concluantes qu'il serait injuste de priver plus longtemps les enfants de Montmagny des avantages que nous connaissons relativement à la fluoration.

Unité Sanitaire

LUNDI 2 novembre : Ecole St. Thomas : Rappels de Sabin. Inspections médicales scolaires.

MARDI 3 novembre : Hôpital : Clinique de BCG. Ecole Beaubien : Rappels de Sabin, (filles) Inspections médicales scolaires.

MERCREDI 4 novembre : Unité Sanitaire : 9 à 11 hrs : Clinique de radiographies pulmonaires. (Avis du médecin). Ecole Beaubien : Rappels de Sabin (garçons). Inspections médicales scolaires.

JEUDI 5 novembre : Unité Sanitaire : 2 à 4 hrs : Clinique de bébés. Inspections médicales scolaires.

VENDREDI 6 novembre : Hôpital : Clinique de BCG. Inspections médicales scolaires.

Dr. A. Bélanger, m.h.
Médecin-Hygiéniste

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boîte bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous fier aux Dodd's.



LAVAGE DE CHEMISES BLANCHES 15¢
AVEC \$1.00 DE NETTOYAGE
TIRAGE CHAQUE SEMAINE DE CINQ
PREUVES D'ACHAT
NETTOYEUR MONTMAGNY INC.
Tél. : 248-1414
Route Trans-Canada — MONTMAGNY

AMEUBLEMENTS DE BUREAUX

- MEUBLES ET ACCESSOIRES
- CLAVIGRAPHES
- MACHINES A ADDITIONNER ■ CALCULATEURS
- CAISSES-ENREGISTREUSES ■ COFFRES-FORTS
- MACHINES A DICTER ET A TRANSCRIRE
- MACHINES A POLYCOPIER ET A PHOTOCOPIER
- HORLOGES-ENREGISTREUSES, ETC.

Vente — Service — Location
Clavigraphes et machines à additionner.

J.-B. BUTEAU JR.

AMEUBLEMENTS DE BUREAUX
2, rue Couillard Tél. : 248-1297 MONTMAGNY.

VENTE SENSATIONNELLE

DE SOULIERS POUR DAMES

Valeur régulière \$12.95 à \$18.95

Marques les plus réputées
telles que:

SLATER
BELEGANTI
LA VALLEE
FABER

UN SEUL PRIX
\$6.60
SEULEMENT

Nous avons besoin d'espace
pour notre marchandise
d'hiver.

VENTE FINALE
PAS D'ECHANGE

CETTE VENTE SE TERMINE LE 31 OCTOBRE

Comptoir de Chaussures Enr.

Réal Montminy, prop.

Tél. : 248-3312

30 St-Jean-Baptiste

MONTMAGNY



L'Islet c'était tout ça. Photos anciennes. Photos rares. Que l'on garde précieusement au fond d'un tiroir. L'Islet sur mer, il y a 60 ans. Tout le monde l'appelle la croix du monument. Elle fut érigée en 1842, en mémoire de la première retraite paroissiale. Au cours des ans, elle a subi des modifications et elle est maintenant lumineuse, la croix du monument...

NAISSANCES

LES NAISSANCES A LISLET-VILLE DEPUIS LA FIN DE MARS.

22-3-64—Marie Carole Linda; enfant de Gaston Gamache et Agnès Harton.

17-54—Marie Jacinthe Jacqueline, enfant de Marcellin Bélanger et Carmen Boulet.

24-5-64—Joseph Richard, enfant de Paul-Hector Gagnon et Nicole Couillard.

31-5-64—Joseph Sylvain Claude, enfant de Henri Pellerin et Paulette Anctil.

13-6-64—Marie Thérèse Natalie, enfant de Rémi Charland et Marguerite Lebel.

14-6-64—Marie Florence Guylaine, enfant de Ovide Fortin et Irma Chouinard.

20-6-64—Joseph Yvan Marc, enfant de Yvan Caron et Thérèse Thibault.

21-6-64—Joseph Rosaire André Daniel, enfant de Donald Bélanger et Laurette Thibault.

23-6-64—Joseph Martial Michel, enfant de Champlain Fortin et Thérèse Marier.

11-7-64—Marie Andrée Nathalie, enfant de Claude Arsenault et Françoise Chouinard.

19-7-64—Marie Rose Marcelle Julie, enfant de Ferdinand Boucher et Gisèle Aubin.

26-7-64—Joseph Denis Léopold, enfant de Jean-Chs. Thibault et Angèle Morin.

15-8-64—Joseph Jean Yves, enfant de Richard Massé et Juliette Houle.

31-8-64—Marie Hélène Isabelle, enfant de Denis C. Després et Kateleen Fontaine.

6-9-64—Joseph Alain Marc, enfant de Benoit Giard et Catherine Thibault.

19-9-64—Joseph Charles Claude, enfant de Ronald Parent et Fernande Gagnon.

4-10-64—Joseph Jacques Ghislain, enfant de Jacques Normand et Denise Caron.

11-10-64—Marie Marcelle Mireille, enfant de Augure Roy et Marcelle Drouin.

9-10-64—Marie France, enfant de Simon Gaudreau et Marie-Laure Gamache, parrain et marraine, M. et Mme Atanase Gamache, grand parent de l'enfant, porteuse, Mlle Landry.



Fermier?

Dans ce cas, vous avez tout intérêt à vous renseigner sur la police Sun Life qui s'occupera de toute hypothèque que vous laisserez sur la ferme et de toute dette qui, à votre décès, pourra encore grever votre outillage et votre bétail. Vous pouvez aussi songer à une pension de retraite. Communiquez donc avec moi sans délai.

René Adam

L'ISLET — Tél.: 247-5124
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA



Jeu. - Sam. - Dim.
29 - 31 - 1 nov.

BAGARES AU KING CREOLE
avec ELVIS PRESLEY

aussi

LE GRAND RETOUR
ROBERT TAILOR — LILI PALMER

Courrier de L'Islet

(Clermont Poitras)

FAITS DIVERS

Propagation de la foi

La quête de dimanche dernier pour la propagation de la foi a rapporté la jolie somme de \$361.05. Grand merci à tous les généreux donateurs.

Service anniversaire

Samedi le 31 octobre à 9h. sera chanté le service anniversaire de Bertrand Thibault, parents et amis sont invités à y assister.

SOIREE

Jeudi soir à 8h. en la salle du collège, il y aura soirée Lacordaire initiation et partie récréative.

LIBRES...

Le Foyer Bonsecours invite tous ceux et celles qui

voudrait visiter pour ceux que la chose intéresse, il y a présentement 2 chambres libres pour personnes seul

Les quilles à L'Isletville

Vendredi soir le 23 octobre avait lieu une rencontre entre une équipe d'étoile de St-Jean-Port-Joli et une équipe de L'Isletville, la rencontre a été contalisa 2202 et L'Isletville, 2311 testée au possible, St-Jean pour 3 parties. Les joueurs de St-Jean se promettant bien de se reprendre chez-eux au centre paroissial. Le résultat de l'heure des quilles, Marcellin Guimont le champion de la saison dernière a subi la défaite au main de Germain St-Pierre avec une marge de 123 quilles, dimanche prochain, Gille Dubé

de St-Jean sera l'adversaire de S.-Pierre.

FAN-CLUB

Dimanche prochain, de 2h. à 5h. de l'après-midi, il y aura Fan-Club, à la salle Sombrero de l'Islet.

En vedette, l'orchestre des "Vagabonds" de Montmagny. Tous les jeunes sont cordialement invités. Cette manifestation est organisée par les Gais Tourbillons.

CE VOYAGE

C'EST LE MOMENT DE LE FAIRE!

Partout au Canada, le tarif Rouge du CN est en vigueur

Les tarifs Rouge, Blanc et Bleu du CN vous offrent actuellement les plus belles réductions de l'année. Profitez-en pour aller voir vos parents ou amis, ou tout simplement pour faire ce voyage dont vous avez tant rêvé.

Dans les trains du CN vous bénéficiez de nombreux avantages.

- voitures spacieuses où vous pouvez vous délasser
- repas savoureux (gratuits pour les voyageurs des voitures-lits et voitures-salons)
- services supplémentaires dans les "grands trains" du CN
- dans les Rocheuses, voitures Sceneramic à dôme de verre

- choix de trois formules de crédit: Voyage à crédit — Plan "Partez maintenant, payez plus tard" — Carte de crédit du CN

Pour tous renseignements, adressez-vous au CN. Demandez le dépliant-calendrier des tarifs Rouge, Blanc et Bleu.



EXEMPLES D'AUBAINES "TARIF ROUGE" (en voiture-coach)

de montmagny à:

moncton	\$ 10.00	montréal	\$ 4.10
winnipeg	\$ 26.10	lévis	\$ 1.20
ottawa	\$ 6.80	vancouver	\$ 47.10

Noces d'or du Frère Eloi-Gérard (Talbot)

Dimanche dernier, le 28 octobre, une très belle cérémonie s'est déroulée à la Maison Provinciale des Frères Maristes à Lévis. On y célébrait les Noces d'Or de prise d'habit religieux du Frère Eloi-Gérard (Eloi Talbot) qui a enseigné plus de 14 ans dans notre région. Un confrère en religion, Frère Philibert, partageait le même honneur et le Frère Marie-Alexandre célébrait ses Noces de Rubis avec ses 70 années dans cette méritante communauté des Frères Maristes.

La grand-messe fut célébrée par le Rév. Père Jean Paquin, S.V.P., un ancien élève du Frère Eloi-Gérard, alors que ce dernier était professeur à l'École Dollard, paroisse de St-Georges, à Montréal. Le diacre, l'abbé Paul-Émile Girard était un ancien élève du Frère Alexandre, alors directeur et professeur à Pont-Rouge. Le sous-diacre était le Père Marcel Mercier, oblat, un confrère généalogiste du Frère Eloi. Le prédicateur de circonstance était le Père Rosaire Gagnon, oblat du Basutoland (Afrique) ancien élève du Frère Philibert, alors professeur à l'École St-François-Xavier, à Lévis. Le Révérend Père a su magnifier l'oeuvre du Frère enseignant tout en commentant fort à propos les enseignements découlant de l'office du dimanche des Missions. La chorale des Normaliens interpréta avec une maîtrise parfaite la Messe Solennelle XII à trois voix égales. Après la cérémonie, chaque jubilaire reçut ses invités dans l'un des trois grands parloirs de la communauté. Une soixantaine de parents et amis s'étaient rendus à Lévis, pour fêter notre concitoyen, le Frère Eloi. Nous avons remarqué tous les membres de sa famille de St-Georges et de Ste-Marie, plus de 20 membres de la famille Morin-Talbot de Montmagny et de Port-Joly et de Québec. Monsieur le curé Jean Duval de l'Assomption de St-Georges, un confrère du Frère Eloi, au col-

lège de Beauceville, était présent ainsi qu'un bon nombre d'amis généalogistes de Québec. Mlle Irma Dutil, une compagne de classe à la petite école du rang, M. et Mme Napoléon Veilleux de Lévis (autrefois de Ste-Clotilde), Charles-Henri Boucher, professeur à Beauceville et ancien élève du Frère Eloi et plusieurs autres étaient aussi du nombre.

Un magnifique banquet fut ensuite servi dans le vaste gymnase de la Maison Provinciale, sous la présidence du Frère Henri-Louis Mathieu, provincial. Au cours de ces agapes, le Frère Wilfrid-Henri, chanta sur l'air: Les Blés d'Or, un poème de sa composition se rapportant à chacun des jubilaires. Nous avons noté le paragraphe réservé au Frère Eloi:

Le Frère Eloi, cinquante années Dispensateur de gai savoir, Avec amour suit la lignée Des blés qui firent le terroir. C'était un hommage aux nombreux travaux généalogiques que ce beauceron a réalisés pour ses concitoyens.

À 2 heures, on se réunissait de nouveau dans ce même local pour la présentation des vœux. La fanfare de la maison ouvrit la séance en exécutant trois belles pièces musicales de son répertoire choisi. Le Frère Jean-Gérard Nadeau présenta le Frère Alexandre, ce bon vieillard de 90 ans, fêtant ses Noces de Rubis, après avoir rempli en communauté, une carrière des plus fécondes. Le Frère Adolphe Nicole, à son tour, rappela la vie humble et cachée mais combien utile et méritoire du Frère Philibert pendant les cinquante années faisant le bien sans bruit dans sa communauté. Le Frère André Lamontagne présenta ensuite le Frère Eloi-Gérard. Il ne manqua pas de remettre le change à son confrère qui, l'an dernier, à même date, s'était acquitté d'une tâche identique envers lui. Il brossa en quelques mots bien choisis son curriculum vitae.

depuis les jours du pensionnat au Collège du Sacré-Coeur jusqu'à la présente période, où après cinquante années de travail ardu, il continue encore l'enseignement de l'anglais au Cours Secondaire. Il résuma ensuite tout l'apport généreux et utile qu'il a apporté à la cause de la "petite histoire" et à la généalogie. Puis ce fut au tour du Frère Eloi à remercier la communauté et les parents et amis, au nom de ses deux compagnons.

Ce fut une pièce de résistance longuement applaudie. Il ne manqua pas de souligner en termes émus les nombreux avantages que les communautés apportent à ses membres. En dernier lieu, il s'adressa à la jeunesse étudiante, juvénistes et

normaliens, leur recommandant chaudement de bien profiter de leur scolarité, car, a-t-il ajouté, l'heure est sonnée, où dans l'enseignement, on exigera de plus en plus des compétences et des qualifications très avancées.

Le Frère Provincial, Frère Henri-Louis Mathieu, originaire de Beauceville dit le mot de la fin, félicitant de nouveau les heureux jubilaires et exhortant l'assistance nombreuse à profiter des leçons qui découlent de ces belles cérémonies religieuses.

Un Salut du Saint-Sacrement vint clore la solennité de ce grand jour et les invités regagnèrent leur foyer, non sans avoir manifesté toute la joie et toute la reconnaissance que cette belle journée leur avaient procurées.

Nous avons, de retour à St-Georges, consulté le volume des Vedettes (Who's who français, 1962 et voici ce que nous avons trouvé, p. 130, concernant le Frère Eloi:

ELOI-GERARD, R. Frère, mariste, professeur, né à St-Paul de Montmagny, le 10 mars 1899; fils de Wenceslas Talbot et de

Caroline Veilleux, de St-Georges de Beauce; études: Couvent du Bon-Pasteur de St-Georges et Collège du Sacré-Coeur de Beauceville; École Normale; Université de Montréal; B.S.M. Lettres et Sciences, 1926; B.A. 1935, B. Pédagogie, 1935; directeur de l'École Supérieure de la Malbaie, 1941-44; principal du Collège du Sacré-Coeur de Beauceville, 1945-56; professeur d'Anglais à l'École Régionale de Lévis, depuis 1957. Décorations: médaille du Roi, 1937; médaille de la Reine, 1953; Instruction publique; officier du Mérite Scolaire (1950); Commandeur du Mérite scolaire, (1961) membre; Société Historique de la Chaudière (secrétaire) depuis 1945; Société des Écrivains Canadiens; membre émérite de la Société Généalogique canadienne-française; American Association for Local and State History; membre à vie de la National Genealogical Society de Washington, de Seattle, de Londres (Angleterre); membre à vie de la Société Historique a-bitibienne; la Société Historique (Suite à la page 19)

TRIBUNE LIBRE

La taxe scolaire haussée à Notre-Dame-du-Rosaire

Cette hausse est occasionnée par l'augmentation du coût du transport des élèves à la suite de l'adoption d'une soumission de \$2000, plus cher que la plus basse.

Les propriétaires sont loin d'être satisfaits de l'attitude prise par le président qui a donné le vote majoritaire pour faire adopter une soumission de \$7,500, au lieu d'une de \$5,500.

À Québec au ministère de l'éducation ça bouge, on ai-

merait connaître la raison qui a motivé nos édiles à accepter cette soumission au lieu de la plus basse.

Tant qu'aux propriétaires qui ont signé une requête contre l'adoption de ce montant du contrat à \$7,500. S'ils n'ont pas de réponse valable pour son acceptation par les commissaires les moyens à leur disposition pour la disqualification de ces commissaires pour protéger leurs intérêts.

C
I
N
E
M
A
S

LAFONTAINE

28 - 29 - 30 - 31 oc.

L'homme sans visage
Andree Debar — Pierre Cressoy

PARADIS DES
MONTE EN L'AIR

Peter Sellers — Iam Carmichael

TACHE

30 - 31 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 nov.

BARABBAS

Anthony Quin — Silvana Mangand
Arthur Kennedy — Katy Jurado
Harry Andrews — Vitorio Gassman
Jack Palance — Ernest Borgnine

HURLER DE PEUR

avec Susan Strasberg,
Ronald Lewis et Ann Todo



QUEBEC CARTIER MINING COMPANY

DEMANDE DES

Mécaniciens d'entretien

(Salaire horaire: \$3.12)

Expérimentés dans un des domaines suivants :

- A) La réparation générale d'équipement Industriel lourd: pelles mécaniques électriques, foreuses électriques, bulldozers, camions, etc...
- B) La réparation de diesels (moteurs Cumming NVH-12 et NH-6, GM V-12 et V-16, Caterpillar etc...)

ELECTRICIENS D'ENTRETIEN

(Salaire horaire: \$3.26)

Expérimentés dans l'entretien d'installations industrielles de haut voltage, circuits AC et DC, dépannage (Trouble Shooting), lecture de plans et préférentiellement avec connaissance de circuits électroniques.

SOUDEURS

(Salaire horaire: \$3.12)

Connaissant bien la soudure à l'oxygène et à l'acétylène ainsi que la fabrication. De préférence pouvant faire la lecture de plans.

MACHINISTES

(Salaire horaire: \$3.26)

Avec plusieurs années d'expérience dans un atelier de réparations générales. Doivent pouvoir travailler avec les machines suivantes: Tour, Foreuse, Fraiseuse, Etai-limeur etc... ainsi que faire la lecture de plans.

Excellentes chances d'avancement, conditions de travail attrayantes et bénéfices sociaux.

Veillez poser votre candidature en toute confiance à votre bureau du Service National de Placement, au 23, de la rue du Dépôt.

Des représentants de la compagnie tiendront des entrevues à MONTMAGNY le 5 novembre a.m.

L'uniformation de la législation des régimes de retraites privées

Le 16 octobre 1964, les délégués des dix provinces canadiennes et des observateurs du gouvernement fédéral se sont rencontrés à Toronto pour discuter de la législation relative aux régimes de retraite privés et des moyens susceptibles d'assurer l'uniformité d'une telle législation à travers tout le pays. L'honorable John Robarts, premier ministre de l'Ontario, et l'honorable James Allan, trésorier provincial, accueillirent les délégués.

L'objet de la conférence re-

çut l'approbation unanime de toutes les provinces. On doit noter que l'Ontario possède déjà sa loi: "The Pension Benefits Act", que le Québec a déjà adopté une motion portant sur les régimes de retraite privés et que le Manitoba a étudié un projet de loi du même genre. Chacune de ces trois pièces de législation stipulent des accords réciproques avec les autres provinces.

Les délégués de l'Ontario ont fait connaître les points saillants de leur "Pension Benefits Act" qui vise à la transférabilité des rentes pour les personnes éligibles et qui protège la solvabilité ainsi que les investissements des caisses de retraites. De plus, il ont exprimé l'intention du gouvernement ontarien de considérer tout amendement de nature à assurer l'uniformité entre les provinces de la législation des régimes de retraite privés.

On a constaté la nécessité d'une législation des régimes privés qui comportent des avantages ou prestations en supplément de tout régime national éventuel, de sorte qu'il n'existe aucun conflit entre le travail de la conférence et les projets de Régime de pensions du Canada et de Régime de rentes du Québec.

Les délégués ont aussi discuté la possibilité de conclure des ententes réciproques en ce qui a trait aux entreprises dont l'envergure dépasse les limites d'une province. Ils ont reconnu qu'il serait souhaitable de prévoir, si possible, pour les régimes de rentes, une procédure d'examen relevant d'une seule

juridiction plutôt qu'un examen dans chaque province où peuvent résider des participants. La coordination de la législation provinciale avec les régimes de pension qui couvrent des employés soumis à l'autorité fédérale a également fait l'objet d'une étude.

Les délégués ont convenu qu'il faudrait dresser un projet de loi type pour étude. Ils ont également convenu de recommander l'institution d'un comité interprovincial, avant son secrétariat à Toronto, avec mandat de continuer l'étude de la législation sur la transférabilité.

L'assemblée s'est déroulée dans un esprit de cordialité et de coopération. Tous les délégués s'accordent à dire qu'il faut s'efforcer d'atteindre une législation uniforme des régimes privés, et ce, pour assurer une meilleure protection de la retraite de la population ouvrière.

La chasse aux chevreuils

QUEBEC, le 19 octobre 1964. — Pour répondre aux demandes de renseignements qui se font de plus en plus nombreuses et pour éviter toute confusion qui pourrait naître dans l'esprit des chasseurs, le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, l'honorable Lionel Bertrand, désire faire la mise au point suivante :

La chasse au chevreuil, que ce soit au mâle, à la femelle ou au petit est interdite dans les zones I, K, L et M ainsi que dans le comté de Vaudreuil, Soulanges. Il en est de même dans les parcs et les réserves du Québec, exception faite de la réserve Horton, près de Rimouski.

Sauf dans la zone A, où la chasse au chevreuil mâle est permise, les chasseurs peuvent tuer le mâle, la femelle ou le petit du chevreuil partout ailleurs dans le Québec, soit dans les zones B, y compris la réserve Horton —, C, D, E, F, G, H et J.

Des saisons additionnelles de chasse à l'arc au mâle, à la femelle et au petit du chevreuil ont été octroyées dans les parties de la réserve Horton sous l'administration du Service des parcs, dans la partie sud-ouest du canton Chabot (Comté de Kamouraska) et dans le comté de Maskinongé ainsi que dans la région comprise entre les routes 57, 31 et 8.

Les chasseurs feront bien de consulter le "Résumé des lois de la chasse (1964-65)" pour bien connaître les dates d'ouverture et de fermeture des saisons de chasse au chevreuil dans chacune des zones.

Enfin, le ministre rappelle que la loi de la chasse oblige tout chasseur de gros gibier à détacher de son permis le coupon de transport (ce qui par le fait même annule le permis) et à l'apposer à la bête sitôt abattue. Quiconque enfreint cette réglementation s'expose à subir les rigueurs de la loi.

Noces d'or...

(Suite de la page 18)

que du Suagenay; membre de la Société Historique et Archéologique de l'Orne (Alençon, France). Auteur: Généalogie des Familles de Charlevoix-Suagenay (un volume 140,000 mariages); Répertoire des Contrats de mariages de Charlevoix et petite histoire (un volume); Répertoire des mariages de Beauce, Dorchester et Frontenac, (onze volumes: 250,000 mariages). En préparation: mariages de Bellechasse, Montmagny et l'Islet; répertoire détaillé du notaire Abel Michon (premier notaire de la région de Montmagny, 1705-1747, 250 pages, environ). Répertoire détaillé du notaire Pierre Rousselet, Montmagny, 1737-1756; possède une documentation d'un million et demi de fiches de mariages. Adresse: 30 rue Champagnat, Lévis.

Confiez-nous l'achat de vos...

Obligations d'Épargne du Canada

Jacques Gaudreau

GINGRAS, REID, GAUDREAU, INC.

valeurs de placement

ACTIONS — OBLIGATIONS — FONDS MUTUELS

18, rue Collin, Montmagny,
71, rue St-Pierre, Québec,

Tél.: 248-2700
Tél.: 692-0155

C.P. 1124, Montmagny

LEO BOULET



Commerçant de chevaux et de vaches laitières, spécialement pour les laitiers.

Toujours en mains: Chevaux et vaches de première qualité.

Conditions de paiement faciles.

Ecurie: Route Trans-Canada, près de L'Espinay
Téléphone: 246-5480 — CAP ST-IGNACE

une agréable économie

BRANVIN

SHERRY ET PORTO CANADIENS

En vente dans tous les magasins de la R.A.Q.



JORDAN
BRANVIN

Vin Blanc

SHERRY CANADIEN

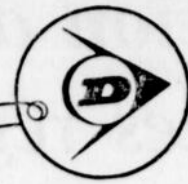
Produit de
JORDAN WINES (QUÉBEC) LTD. MONTREAL (QUÉBEC)



Vous obtenez une meilleure traction parce que le poids du moteur porte sur les roues motrices.



Laurendeau Automobile Enr. Cap St-Ignace Tel.: 246-5335

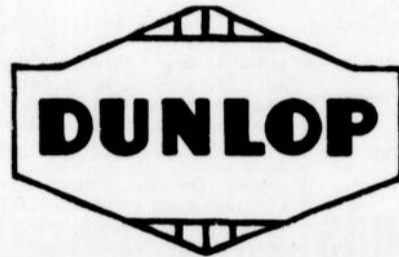


• NOUS VENDONS LES PNEUS DE QUALITE DUNLOP •

NOUS VENDONS LES PNEUS DUNLOP

NOUS VENDONS LES PNEUS DUNLOP

ENFIN!



Un pneu

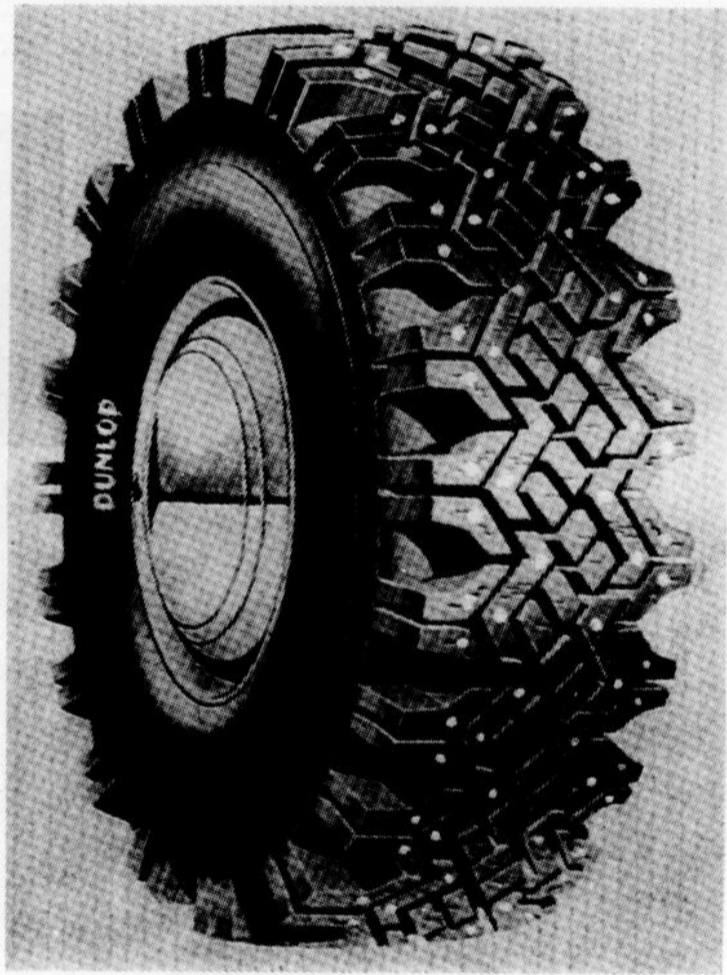
pour la

GLACE

avec pointes métalliques

Arrêt sûr...

Départ assuré



Contrôle absolu sur la glace vive

Aussi nous posons les pointes métalliques avec machinerie spéciale

Rendez-vous voir ce pneu révolutionnaire

Chez

Montmagny Tire Shop Enr.

Rue St-Ignace

Montmagny

Tél.: 248-0202

• NOUS VENDONS LES PNEUS DE QUALITE DUNLOP

• NOUS VENDONS LES PNEUS DE QUALITE DUNLOP

• NOUS VENDONS LES PNEUS DE QUALITE DUNLOP

• NOUS VENDONS LES PNEUS DE QUALITE DUNLOP

• NOUS VENDONS LES PNEUS DE QUALITE DUNLOP NOUS VENDONS LES PNEUS DE QUALITE DUNLOP